

GoniecPolski.nl

NR 58 ISSN 2212-8352 e-mail: redakcja@goniecpolanski.nl www.GoniecPolski.nl 10 CZERWCA 2014

Ukazujemy się
w sieci gazet
bezpłatnych
EXTRA

W NUMERZE

Joanna Rybińska:
słabsza płęć?



Strona 10

Nuda czasu zajętego



Strona 11

Ciasteczko dla
zdrowia



Strona 13



tablica.nl

Bezpłatny serwis ogłoszeń
dla Polaków w Holandii

Już są pierwsze decyzje podatkowe za rok 2013!

Każda osoba, która pracuje w Holandii, powinna rozliczyć się z podatku. Zazwyczaj większość z nas dokonuje tego do końca marca roku następnego po roku podatkowym – tak więc za rok 2013 zdecydowanie najwięcej osób rozliczyło się do 31 marca 2014 roku. I dla tych osób mamy świetną informację!

Otóż Urząd Skarbowy (Belastingdienst) rozpoczął już wydawanie decyzji podatkowych, a co za tym idzie, pierwsze osoby otrzymują już zwroty podatków! Dla przypomnienia, zwyczajowo ma na to czas do końca czerwca, niemniej jednak połowa ma już to czas, kiedy zaczęły się one już pojawiać.

CIĄG DALSZY NA STR. 2



FOT. FREEIMAGES.COM/ JUSTYNA FURMANCZYK

Reklama



**ZAPRASZAMY DO NASZYCH BIUR
W DEN HAAG, TILBURGU I APELDOORN**

WIĘCEJ NA OSTATNIEJ STRONIE

Rozlicz się **ONLINE**

www.TAX.gg



Już są pierwsze decyzje podatkowe za rok 2013!



FOT. FREEIMAGES.COM/ JORGE VICENTE

CIAG DALSZY ZE STR. 1

Poniżej, jak co roku przypominamy jak wygląda decyzja podatkowa i co z niej można wyczytać. Warto się z nią zapoznać, gdyż to na niej widnieje, ile otrzyma się zwrotu podatku, a co za tym idzie, o jaką kwotę zostanie zasilone konto bankowe.

Na co warto zwrócić uwagę? Przede wszystkim na dochód (verzamelijkomen) znajdujący się na końcu decyzji końcowej (aanslag – fot. 1 i fot. 2 na str. 2) lub na pierwszej stronie decyzji wstępnej (voorlopige aanslag na str. – fot. 3 i fot. 4 na str. 4). Powinien on być taki sam, jak zsumowane kwoty dochodów (loon) z jaaropgafów za rok 2013 i ewentualnych dochodów spoza Holandii.

DOKOŃCZENIE NA STR. 4

Reklama

*Zamieść swoje ogłoszenie
bezpłatnie na naszej stronie*

*lub wyślij sms z treścią ogłoszenia na numer
0031 (0) 686 127 604 , a my zrobimy to za Ciebie*

www.GoniecPolski.nl

Belastingdienst

Aanslag 2013
Inkomstenbelasting
Premie volksverzekeringen

POSTBUS 2865 6401 DJ HEERLEN

J KOWALSKI
KONOPNICKIEJ 4/1B
45-004 OPOLE / POLEN

Jaar
2013

Aanslagnummer
7800.00.000.H.36.01

Dagtekening
23 mei 2014

Te ontvangen of te verrekenen € 521
Het bedrag, of het deel dat overblijft na verrekening, wordt overgemaakt op het bij ons bekende rekeningnummer.

Deze definitieve aanslag is vastgesteld overeenkomstig uw aangifte over 2013.

Berekening van het te ontvangen of te verrekenen bedrag

Loonheffing	€ 3 201
Inkomstenbelasting en premie volksverzekeringen	af € 2 680
Te ontvangen of te verrekenen	€ 521

Te ontvangen of te verrekenen
Als er aanslagen zijn die u nog moet betalen, kan de Belastingdienst het te
Zieplacery podatek eze aanslagen
Nalegmy podatek errekening nog
Kwota zwrotu podatku ontvangen bedrag
uw rekening

Rekeningnummer onbekend
Als uw rekeningnummer niet bekend is bij de Belastingdienst dan ontvangt u binnenkort een formulier waarmee u uw rekeningnummer kunt doorgeven. Het bedrag ontvangt u binnen twee weken nadat de Belastingdienst dit formulier heeft terugontvangen.

Bezwaar maken
Deze aanslag is definitief vastgesteld. Bent u het er niet mee eens? Kijk dan eerst op www.belastingdienst.nl of bezwaar maken voor u de beste oplossing is. Als u bezwaar maakt, moet uw bezwaarschrift op 4 juli 2014 binnen zijn bij uw belastingkantoor. Vermeld altijd de reden van uw bezwaar en om welke aanslag het gaat.

Uw belastingkantoor
Belastingdienst/Kantoor Buitenland
Kloosterweg 22, Heerlen
Postadres: zie pagina 1, linksboven.
BelastingTelefoonBuitenland:
(+31) (0)55 - 538 53 85.
Bereikbaar: ma t/m do 8.00 - 20.00 uur, vrij 8.00 - 17.00 uur.

Kopie voor belastingconsulent
Als u een belastingconsulent heeft, geef deze dan een kopie van dit bijlet.

Fot. 1 Dokument Aanslag (strona 1)

Aanslagnummer
7800.00.000.H.3 6.01

Dagtekening
23 mei 2014

Pagina
2

Inkomstenbelasting en premie volksverzekeringen

Inkomstenbelasting box 1	€	902
Premie volksverzekeringen	bij €	4 807
Heffingskorting	af €	3 029
Inkomstenbelasting en premie volksverzekeringen	€	2 680

Inkomstenbelasting box 1
Belastbaar inkomen uit werk en woning € 15 432
Eerste schijf 5,85% van € 15 432
Inkomstenbelasting box 1
€ 902

Premie volksverzekeringen
Premie-inkomen € 15 432
Premie volksverzekeringen 31,15% van € 15 432
€ 4 807
Omers zobowiązany do płacenia składek społecznych oraz premiepłchy
U was vanaf 5 februari 2013 tot en met 31 december 2013 premieplichtig voor de volksverzekeringen.

Hefingskorting
Algemene heffingskorting
Arbeidskorting
Hefingskorting
€ 1 844
bij € 1 185
€ 3 029

Elke heffingskorting bestaat uit een belasting- en een premiedeel.

Dochód roczny
Verzamelijkomen
Verzamelijkomen
€ 15 432

Deze aanslag is vastgesteld namens de inspecteur van uw belastingkantoor.

Fot. 2 Dokument Aanslag (strona 2)

BLACK RED WHITE 

STYL MEBEL

ROTTERDAM - ZUID

EBENHAEZERSTRAAT 34A

TEL.: 0 617 711 567

ZAPRASZAMY NA NASZĄ STRONĘ INTERNETOWĄ: www.stylmebel.eu

Meble które wykonujemy, projektowane są w taki sposób, aby trafiły do gustu najbardziej wymagającego klienta.

Wykonujemy między innymi:

kuchnie,

szafy wnękowe,

garderoby,

zabudowy wnęk,

zabudowa skosów i poddaszy,

wykorzystanie grafiki,

sypialnie, łóżka, komody

meble do salonu

szafy z drzwiami łamanymi, przesuwными, uchylanymi z połączeniem szkła w różnych zestawieniach kolorystycznych a także

meble tapicerowane, narożniki, sofy, zestawy 3-2-1, łóżka, fotele do masażu, fotele biurowe.

**POLSKA TELEWIZJA
SATELITARNA W
HOLANDII****ZAPRASZAMY DO SKLEPU
ROTTERDAM-ZUID
EBENHAEZERSTRAAT 32A
TEL.: 0 619 339 421****U NAS PODPISZESZ UMOWĘ Z NC+,
WYMIENISZ STARE DEKODERY
C+ ORAZ N.****W CIĄGŁEJ SPRZEDAŻY POSIADAMY:
DEKODERY TELEWIZJI NA KATE,
DEKODERY HD DLA CYFRA+
ORAZ SMART HD,
CZASZE, ANTENY FLAT, UCHWYTY,
STATYWY DACHOWE, KONWERTERY, KABLE ORAZ
PRZEWODY,
MIERNIKI SYGNAŁU SAT, PILOTY,
WIESZAKI DO TELEWIZORÓW,
PROWADZIMY SPRZEDAŻ ORAZ SERWIS
LAPTOPÓW I KOMPUTERÓW
STACJONARNYCH**

Już są pierwsze decyzje podatkowe za rok 2013!



Jeśli masz jakieś pytania lub potrzebujesz pomocy w tym zakresie zapraszamy do wysyłania e-maili na adres redakcja@goniecpolski.nl. Odpowiedzi udzielimy na łamach gazety.

FOT. FREEIMAGES.COM/
JORGE VICENTE

DOKOŃCZENIE ZE STR. 2

Zwróćmy również uwagę na kwotę pobranych zaliczek na podatek dochodowy (na jaaropgave) „ingehouden loonbelasting”, a na decyzji pozycja „loonheffing”) czy zostały dobrze wpisane. Możecie również dowiedzieć się, czy Wasz doradca podatkowy wliczył Wam wszystkie ulgi spoglądając poniżej rubryki „heffingskortingen”. Każdy z Was powinien mieć wpisane minimum dwie ulgi: algemene heffingskorting (ogólna zniżka podatkowa) oraz arbeidskorting (koszty pracy). A wszystkich tych, którzy chcą zostać specjalistami, zapraszamy do analizy zamieszczonych fotografii decyzji wraz z opisami (str. 2 oraz str. 4).

(RED.)

ARTYKUŁ POWSTAŁ PRZY WSPÓŁPRACY Z KANCELARIĄ PODATKOWĄ MGR ANNA KŁOSOWSKA WWW.ROZLICZSIE.PL

TWORZYMYSZ WASZĄ GALERIĘ ZDJĘĆ!

Wyślij ciekawą fotkę z imprezy, pracy, wakacji, a my zamieścimy ją na naszej stronie.

Najciekawsze fotki opublikujemy dodatkowo na łamach gazety i na facebooku.

email: Fotka@GoniecPolski.nl

Belastingdienst

> POSTBUS 2865 6401 DJ HEERLEN

J KOWALSKI
KONOPNICKIEJ 4/1B
45-004 OPOLE / POLEN

Te ontvangen € 1 064
Het bedrag, of het deel dat overblijft na verrekening, wordt overgemaakt op het bij ons bekende rekeningnummer.

Deze aanslag is voorlopig
Deze aanslag is uitsluitend gebaseerd op de gegevens uit uw aangifte 2013. De Belastingdienst gaat uw gegevens nog controleren. De definitieve aanslag kan afwijken van deze voorlopige aanslag; wellicht moet u het te ontvangen bedrag geheel of gedeeltelijk terugbetalen.

Als u uw gegevens wilt wijzigen
Wilt u uw ingediende aangifte aanvullen of wijzigen? Pas uw digitale aangifte dan aan en stuur deze opnieuw in. Of vraag een nieuw aangifteformulier aan bij de Belasting Telefoon. Vul dit formulier in en stuur het op. Kijk voor meer informatie over wijzigen van uw aangifte op www.belastingdienst.nl

Verzamelinkomen
Uw verzamelinkomen is bepaald op € 6 422

Deze voorlopige aanslag is vastgesteld namens de inspecteur van uw belastingkantoort

Voorlopige aanslag 2013
Inkomstenbelasting
Premie volksverzekeringen
Teruggaaf

Jaar
2013

Aanslagnummer
7800.00.000.H.30.01

Dagtekening
23 mei 2014

Verrekening
Als u andere aanslagen moet betalen kan de Belastingdienst aan u uit te betalen bedragen daarmee verrekenen. U krijgt daarvoor dan apart bericht. Heeft er niets verrekenend te worden of blijft er na verrekening nog een uit te betalen bedrag over, dan wordt dat bedrag naar uw rekening overgemaakt.

Rekeningnummer onbekend
Als uw rekeningnummer niet bekend is bij de Belastingdienst dan ontvangt u binnenkort een formulier waarmee u uw rekeningnummer kunt doorgeven. Het bedrag ontvangt u binnen twee weken nadat de Belastingdienst dit formulier heeft terugontvangen.

Uw belastingkantoort
Belastingdienst/Kantoort Buitenland
Kloosterweg 22, Heerlen
Postadres: zie pagina 1, linksboven.
BelastingTelefoonBuitenland:
(+31) (0)55 - 538 53 85.
Bereikbaar: ma t/m do 8.00 - 20.00 uur, vrij 8.00 - 17.00 uur.

Kopie voor belastingconsulent
Als u een belastingconsulent heeft, geef deze dan een kopie van dit bijlet.

Fot.3 Dokument Voorlopige Aanslag (strona 1)

Aanslagnummer
7800.00.000.H.30.01

Dagtekening
23 mei 2014

Pagina
2

Uw persoonlijke situatie in 2013
U heeft geen fiscale partner.

U kiest voor behandeling als binnenlands belastingplichtige voor 2013.

Dochterroepen
Inkomen uit werk en woning (box 1)
Inkomsten uit tegenwoordige dienstbetrekking € 6 422
Totaal inkomsten uit tegenwoordige dienstbetrekking € 6 422
Totaal inkomsten box 1 € 6 422

Inkomstenbelasting box 1
Belastbaar inkomen uit werk en woning € 6 422
Eerste schijf 5,85% van € 6 422 € 375
Inkomstenbelasting box 1 € 375

Premie volksverzekeringen
Premie-inkomen € 6 422
Premie volksverzekeringen 31,15% van € 6 422 € 2 000
Oktres zobowiązany do płacenia składek społecznych tzw. premieplicht
U was vanaf 27 april 2013 tot en met 9 augustus 2013 premieplichtig voor de volksverzekeringen.
Het premie-inkomen bedraagt daarom € 6 422.

Nu składowe ulgi
Heffingskortingen
Algemene heffingskorting € 796
Arbeidskorting bij € 554
Inkomensafhankelijke combinatiekorting bij € 434
Alleenstaande-ouderkorting bij € 487
Totaal heffingskortingen € 2 271

Elke heffingskorting bestaat uit een belasting- en een premiedeel.

Inkomstenbelasting en premie volksverzekeringen
Inkomstenbelasting box 1 € 375
Premie volksverzekeringen bij € 2 000
Heffingskortingen af € 2 271
Inkomstenbelasting en premie volksverzekeringen € 104

Bedrag van de voorlopige aanslag
Loonheffing € 1 168 **Zapłacony podatek**
Inkomstenbelasting en premie volksverzekeringen af € 104 **Należny podatek**
Bedrag van de voorlopige aanslag € 1 064
Terug te ontvangen bedrag € 1 064 **Kwota zwrotu podatku**

Fot.4 Dokument Voorlopige Aanslag (strona 2)

OGŁOSZENIA DROBNE

● **Transport – oferuję:** BUS Licencjonowany przewóz osób Polska-Holandia-Polska. Firma MILETRANS świadczy usługi w międzynarodowych przewozach osób i towarów od 1997 roku. Posiadamy wszystkie wymagane uprawnienia. Zaufaj doświadczeniu. KONTAKT: +48 609822180 (POWIEDZ NA JAKIEJ STRONIE NAS ZNALAZŁEŚ/ŁAŚ I ZAPYTAJ O ZNIŻKĘ), gg: 8510110, www.MILETRANS.pl, JEŹDZIMY CODZIENNIE!!! (jeśli nie mamy miejsca, postaramy się je znaleźć za Ciebie- zapisz nasz numer na przyszłość). OBSŁUGIWANE OBSZARY W POLSCE: Śląskie (pod adres), Opolskie (pod adres), Dolnośląskie (do ustalenia), Wielkopolskie (Wieruszów, Kępno, Syców i okolice do ustalenia), Łódzkie (Wieruszów, Wieluń, Pajęczno, Radomsko i okolice do ustalenia), Lubuskie (do ustalenia), Małopolskie (Kraków, Oświęcim, Andrychów, Kęty, Wadowice, Olkusz i okolice), Świętokrzyskie (Jędrzejów, Kielce)(grupy zorganizowane – dowolne miejsce w Polsce). OBSŁUGIWANE TERENY W NIEMCZECH: tylko miejscowości przy trasie (nie krążymy pół trasy na zbieraniu pasażerów po Niemczech). OBSŁUGIWANE TERENY W HOLANDII: cała Holandia. OBSŁUGIWANE TERENY W BELGII: okolice od Antwerpii w stronę Holandii i Niemiec; (nie przewozimy osób pijanych); (całkowity zakaz palenia w busie- dotyczy również kierowców).

● **Usługi – inne:** Firma „Otwarte Drzwi” powstała z chęci świadczenia pomocy obywatelom polskim w Holandii, gdyż wiele drzwi wciąż pozostaje dla nich zamknięte z powodu problemów językowych, różnic kulturowych czy nieznajomości holenderskiego ustawodawstwa. Specjalizujemy się w kompleksowej pomocy i organizacji procedury w celu uzyskania kredytu hipotecznego na zakup własnego domu lub mieszkania. Działalność naszą prowadzimy na terenie całej Holandii, kontaktując się z naszymi klientami osobiście, mailowo, telefonicznie i listownie. Informujemy o kryteriach, korzyściach, kosztach i ryzyku całego przedsięwzięcia na przestrzeni lat /okresu spłacania pożyczki. Mając na uwadze zmienność regulacji rządowo/prawnych, specyfikę wymagań polskich obywateli-klientów Otwartych Drzwi każdą sprawę rozpatrujemy z osobą na w świetle aktualnych, obowiązujących w Holandii przepisów Prawa Zakupu i Sprzedaży Nieruchomości i doprowadzamy do sfinalizowania zakupu z asystą Przysięgłego Tłumacza

w Kancelarii Notarialnej. Dokumentację sporządzamy w języku ojczystym naszego klienta. Zapraszamy: www.otwarte-drzwi.nl lub proszę telefonować pod numer telefonu: +31 (0) 6 1238 3285 / +31 (0) 85 87 77 510. WSTAP DO NAS PO KLUCZE DO SWOJEGO DOMU.

● **Transport – oferuję:** Bus: Haga – Rotterdam – Dordrecht – Opole – Katowice – Bielsko-Biała. Przewóz osób Polska – Niemcy – Holandia. Przejazd już od 60 EUR (250 Zł). Codzienne wyjazdy w obie strony!!! Firma LUXADA oferuje Państwu: licencjonowany przewóz osób, jeździmy na trasie Polska – Niemcy – Holandia, codzienne wyjazdy, odbiór z miejsca zamieszkania i dowóz pod wskazany adres, wysoki komfort oraz bezpieczeństwo, atrakcyjne ceny i liczne promocje, busy wyposażone w klimatyzację oraz 7 monitorów LCD!, wyjazdy z województwa: Śląskiego, Opolskiego, Dolnośląskiego, Małopolskiego, Lubuskiego. Nasza flota składa się z nowych busów posiadających klimatyzację 3-strefową oraz dodatkowe ogrzewanie na tył. Busy LUXADA wyposażone są w zagłówki multimedialne, czyli 7 monitorów LCD, pozwalających oglądać filmy podczas przejazdu!!! Każdy pasażer ma do dyspozycji słuchawkę, dzięki czemu osoby oglądające film nie przeszkadzają pasażerom śpiącym podczas jazdy. Koszt przejazdu od 60 EUR (250 Zł). Kontakt: www.LUXADA.pl, Tel.: +48 888 999 143, e-mail: luxada@luxada.pl.

● **Sklepy:** ezakupy.nl – Nie przepłacaj – zrób zakupy we wrocławskim Tesco przez internet – a my je dostarczymy. Obecnie dostarczamy zakupy w każdą NIEDZIELĘ pod adresy w Zuid-Holland oraz North Holland i North Brabant. Jesteś z poza regionu? Napisz do nas czy też możesz zrobić zakupy u nas. U nas możesz kupić polskie świeże mięso, kielbasę, jak i ser biały i kapustę kiszoną. Ty robisz zakupy przez internet, my je odbieramy i przywozimy samochodami typu chłodnia do Holandii. Wejdź na ezakupy.nl, lub zapytaj bok@ezakupy.nl

● **Nauka:** Holenderski dla każdego, również przez Skype!!! Nauka języka holenderskiego na różnych poziomach. Posiadam doświadczenie i praktykę w prowadzeniu zajęć. Sukces moich uczniów jest również moim sukcesem, dlatego metody nauki, ilość godzin dostosowuje

do indywidualnych potrzeb uczniów. Przygotowuje również do egzaminów państwowych NT2 programma 1 en 2. Chcesz w końcu swobodnie i bez nie potrzebnego stresu załatwiać swoje sprawy zapraszam do wspólnej nauki. Wystawiam również faktury więc koszty nauki można odliczyć na końcowym rozliczeniu rocznym z Urzędem Skarbowym. Małe grupy do 4 os., lub możliwość lekcji indywidualnych. Materiały g r a t i s ! ! ! Dzwon 0619309931!!!!

● **Transport – oferuję:** Międzynarodowe przewozy do Niemiec Holandii i Belgii już od 25 euro!! Oferujemy Międzynarodowy Licencjonowany Przewóz osób i paczek!! Z nami pojedziesz już od 99zł* Zorganizowane grupy powyżej 3 osób z jednego adresu 10% taniej.

Zbierając koniczynki zyskujesz 10 przejazd za połowę ceny. Niemcy od 250zł, Holandia od 260zł Belgia od 280zł. Zawiziemy Cię z adresu pod adres Obsługujemy województwa: Pomorskie, Kujawsko pomorskie, Lubuskie, Wielkopolskie, Zachodniopomorskie. Nasze auta wyposażone są w Klimatyzację dwustrefową Telewizory DVD Nawigację GPS Przyściemniane szyby Kapitańskie fotele zapewniające komfort podczas jazdy. Posiadamy niezbędne licencje do przewozu osób i paczek. W naszej firmie pracują tylko wykwalifikowani kierowcy z wieloletnim doświadczeniem Sprawdź Nas! Zadzwoń + 48 605 356 742 lub odwiedź naszą stronę internetową www.koniczynka-bus.pl

Reklama

Mieszkanie w Holandii? TAK!

Otwarte Drzwi są holendersko-polskim biurem, które będzie Państwu towarzyszyć przy zakupie mieszkania oraz uzyskaniu hipoteki.

- Razem wybierzemy mieszkanie zgodnie z życzeniem
- Skontaktujemy się z maklerem
- Zawnioskujemy o udzielenie hipoteki
- Pomożemy ubezpieczyć i wybrać dostawcę prądu
- Pomożemy w sprawach podatkowych

Więcej informacji:
www.otwatedrzwi.nl

O broszurę z informacjami można się ubiegać wysyłając mail na adres: info@otwatedrzwi.nl lub można zatelefonować pod numer: 085 87 77 510

OD OTWARTE DRZWI

KLUCZ DO PAŃSTWA PRZYSZŁOŚCI



Reklama

FACEBOOK.COM/BASHESH

BASHESH
Agencja Muzyczno-Eventowa

**LEPSZEGO
ZYCIA
DILER**

PALUCH

ON TOUR

**21.06.2014
DEN HAAG
THE PIP 20.00**

support/gramofony:
DJ RASMATAŁ
& DJ SHADOWFACE

Adres klubu: Binckhorstlaan 36, 2516 BE Den Haag
Bilety: €20 w przedsprzedaży / €25 przed koncertem
Do nabycia na stronie www.easyticket.nl, oraz w polskich sklepach:
Groszek Supermarkt: Zuiderparklaan 28, 2574HK Den Haag.
Polskie Delikatesy DELI – Van Musschenbroekstraat 166, 2522 AW Den Haag.
Deli Emigrant - Prins Hendrikstraat 98-104, 2518HW Den Haag

EZAKUPY.NL – taniej być nie może

Rozmowa z **Magdaleną Kujawą** – kierownikiem ds. marketingu ezakupy.nl.

ezakupy.nl



GoniecPolski. nl: Pani Magdaleno pierwsze pytanie – jak narodził się pomysł na taki biznes?

M. K. ezakupy. nl: Od blisko roku zaopatrujemy polskie sklepy na terenie Holandii w całą gamę wyrobów spożywczych. Doświadczenia jakie zdobyliśmy w trakcie setek spotkań i rozmów z Klientami oraz Właścicielami małych sklepów sprawiły, że zdaliśmy sobie sprawę z jakimi potrzebami i problemami dotyczącymi zakupów borykają się Polacy przebywający w Holandii, i tak od pomysłu do realizacji powstała platforma zakupowa ezakupy.nl.

GP: W jaki sposób działacie i jak wygląda wasza oferta?

M. K. ezakupy. nl: Nie chwając się można powiedzieć, że nasz pomysł na biznes jest dość rewolucyjny i dzięki temu znacząco obniża kwotę jaka trzeba zapłacić za zakupy przy czym w żadnym stopniu nie obniża jakości usług i towaru, który oferujemy. Najprościej w kilku słowach wygląda to tak: Klient robi

zakup na stronie ezakupy. tesco.pl i wybiera opcję 'Zamów i odbierz' w marce TESCO w Bielanach Wrocławskich oraz płatność przy odbiorze. Następnie wykupuje na naszej stronie ezakupy. istore.pl dostawę i przesyła nam potwierdzenie zamówienia, które otrzymał mailem z Tesco. Koszt usługi uzależniony jest od orientacyjnej wagi zakupów. Za zakupy klient płaci w momencie ich dostarczenia – to my płacimy za nie, odbierając je z Tesco. Z góry trzeba jedynie opłacić dostawę – i czekać na nią w domu w niedzielę o umówionej porze.

GP: Gdzie dostarczacie zakupy?

M. K. ezakupy. nl: W tej chwili dostarczamy zakupy na terenie Holandii. Jednak jeżeli zgłasza się do nas klient z Belgii, czy Luksemburga staramy się to logistycznie tak zorganizować, żeby nie był zawiedziony i również mógł skorzystać z naszej oferty.

GP: Proszę powiedzieć co może przekonać Klienta do za-

kupów właśnie u was, a nie u waszej konkurencji – przecież istnieje już podobny sklep w Holandii, który radzi sobie całkiem dobrze!

M. K. ezakupy. nl: Czekaliśmy na to pytanie. Ponieważ bazujemy na ofercie jednego z największych i najtańszych hipermarketów w Polsce, który ma największy asortyment i najlepsze ceny z dużo mniejszą marżą niż nasza konkurencja na rynku holenderskim. Klient nawet po doliczeniu kosztów transportu nadal płaci znacznie mniej niż jakby zrobił takie same zakupy w typowym polskim markecie internetowym działającym w Holandii, nie wspominając już o dużo droższych tradycyjnych sklepach. Na naszej stronie ezakupy.nl są zamieszczone tabele ilustrujące jak dużo można oszczędzić kupując właśnie u nas.

GP: Czy ze względu na dość nowatorski sposób waszej działalności Klient może mieć jakieś obawy dotyczące całej procedury zakupów?

M. K. ezakupy. nl: Aby zrobić zakupy w typowym sklepie internetowym robimy zakupy i jednocześnie zamawiamy dostawę. Natomiast w ezakupy.nl proces zakupów podzielony jest na dwa etapy (na naszej stronie zamieszczone są odpowiednie linki) – najpierw klikamy w link ezakupy. tesco.pl w celu wyboru produktów, a następnie klikamy w link ezakupy. istore.pl, aby zamówić i opłacić dostawę. To jedyna niedogodność jaka nas czeka, poza tym drobnym szczegółem Klient może oczekiwać na same korzyści.

GP: To jakie są te korzyści?

M. K. ezakupy. nl: Nasi klienci mają dostęp do dziesiątek tysięcy polskich artykułów, w polskich sklepach w krajach Benelux wybór jest z reguły bardzo ograniczony. Należy do tego dodać, że nasi Klienci mogą skorzystać w każdym tygodniu z setek promocji organizowanych przez Tesco. Kolejnym plusem jest gwarancja świeżości produktów, którą dajemy dzięki naszym nowym samochodom – chłodniom. Jednak zdecydowanie naj-

większą korzyścią jest cena, która tak jak mówiłam już wcześniej dzięki innowacyjnej formule zakupów została ograniczona do minimum.

GP: Czy klient płacąc na Waszej platformie zakupowej może czuć się bezpieczny?

M. K. ezakupy. nl: Długo zastanawialiśmy się jak zorganizować płatności, tak aby nasi klienci czuli się bezpiecznie. Zdecydowaliśmy się na platformę istore.pl, ponieważ transakcje tam są chronione przez program ochrony kupujących Grupy Allegro, a płatność za dostawę realizowana jest za pośrednictwem bezpiecznego połączenia – poprzez PayU – wiadącego operatora płatności elektronicznych w Polsce. Dzięki tym rozwiązaniom za dostawę klient może zapłacić kartą kredytową lub debetową, jak również za pośrednictwem szybkiego przelewu

elektronicznego. Natomiast za same zakupy zapłaci nam gotówką przy odbiorze.

W razie jakichkolwiek problemów, bądź wątpliwości zawsze służymy pomocą – klient może skorzystać z naszej infolinii: +48 515 379 380 lub skontaktować się z nami pisząc na e-mail bok@ezakupy.nl.

GP: Na zakończenie proszę o kilka słów do naszych Czytelników.

M. K. ezakupy. nl: Bardzo dziękuję za Państwa uwagę oraz serdecznie zapraszam do skorzystania naszej oferty na ezakupy.nl – naprawdę warto!

GP: Dziękujemy za rozmowę i życzymy naszym Czytelnikom udanych „elektronicznych” zakupów na ezakupy.nl.

ŹRÓDŁO: EZAKUPY.NL

Reklama

Mieszkasz w Zuid-Holland ?*
(okolice Den Haag, Rotterdam, Leiden)

Nie przepłacaj !
zrób zakupy we wrocławskim
TESCO

nie ruszając się z Holandii

Ty kupujesz - my dostarczamy
możesz oszczędzić ponad **120 €**

Nie zwlekaj wejdź na:
www.ezakupy.nl

*Po wcześniejszym uzgodnieniu dostawy możliwe także poza Zuid-Holland - prosimy pytać:

bok@ezakupy.nl



Zestawienie wartości zakupów i Twoich oszczędności**

TESCO (PL)	ezakupy.nl (zakupy+dostawa)	POLSKIE MARKETY INTERNETOWE W HOLANDII	POLSKIE SKLEPY W HOLANDII	OSZCZĘDZASZ !!!
300zł (72 €)	413zł (99 €)	546zł (131 €)	570zł (137 €)	157zł (38 €)
500zł (120 €)	654zł (157 €)	875zł (210 €)	950zł (228 €)	296zł (71 €)
800zł (192 €)	1004zł (241 €)	1400zł (336 €)	1520zł (364 €)	516zł (124 €)

**koszyki przykładowe - IV.2014 - kurs 1€=4,17 zł.

Reklama

PRENUMERATA

PROMOCJA!!!

Tylko 2,50 €* za numer!

26 numerów - 65,00 € (rok)
13 numerów - 32,50 € (pół roku)
6 numerów - 15,00 € (kwartał)

Zamówienia prosimy kierować na maila
redakcja@goniecpolski.nl

* - cena za prenumeratę na terenie Holandii



Z nami rezerwujesz bezpiecznie. Gwarancja finansowa.

Zapraszamy na wycieczki z polskim przewodnikiem:

5-6.07.2014, Paryż, 2 dni od €123

4-5-6.07.2014, Paryż, 3 dni, od €150

18-19-20.07.2014, Paryż, 3 dni, od €150

1-2-3.08.2014, Paryż, 3 dni, od €150

15-16-17.08.2014, Paryż, 3 dni, od €150

*** PROMOCJA - wcześniej płacisz - mniej płacisz!**

MIASTA WYJAZDU - patrz opisy wycieczek

BP MOLENAAR Tours, działamy ponad 15 lat!

Tel. +31 (0) 70 383 44 93, mówimy po polsku

Zobacz terminy i program po polsku na stronie:

www.wycieczki.nl

**Program + autokar + hotel 3* + pilot + polski przewodnik
Disneyland, Wersal - dla chętnych podczas każdej wycieczki**



Polonus 2014

Wybieramy znakomitych Polaków!

Wyróżniamy i doceniamy codzienny trud i zmagania rodaków,
ich sukcesy gospodarcze, działalność kulturalną i naukową.
Nagradzamy pozytywny wkład Polaków w życie współczesnej Holandii.

Celem konkursu
Polak Roku w Holandii
jest ukazanie
pozytywnego
wkładu Polaków
w życie
współczesnej Holandii!

Wybory w 5 kategoriach:
Biznes
Kultura
Nauka i Technika
Młody Polak Sukcesu
Honorowy Polonus

Kandydatów mogą zgłaszać organizacje,
instytucje, stowarzyszenia, związki polonijne
oraz osoby prywatne.

Więcej informacji na **www.polonus.nl**

PRACA

● **Praca w szklarni przy Hortensjach.** Est (30 km od 's-Hertogenbosch). Dla kogo? Dla osób młodych, pracowitych, z komunikatywną znajomością języka angielskiego, niemieckiego. Stała praca przez cały rok, zakwaterowanie, ubezpieczenie. Jeśli odpowiadają Ci powyższe warunki wyślij e-mail z CV na adres: praca@vdba-advisory.pl.

● **Praca w szklarni przy chryzantemach.** Poederijen (30 km od 's-Hertogenbosch). Dla kogo? Dla osób młodych, pracowitych, z komunikatywną znajomością języka angielskiego, niemieckiego. Stała praca przez cały rok, zakwaterowanie, ubezpieczenie. Jeśli odpowiadają Ci powyższe warunki wyślij e-mail z CV na adres: praca@vdba-advisory.pl.

● **Plantator kwiatów.** Poederijen (30 km od 's-Hertogenbosch). Dla kogo? Dla osób młodych, pracowitych, z komunikatywną znajomością języka

angielskiego, niemieckiego. Stała praca przez cały rok, zakwaterowanie, ubezpieczenie. Jeśli odpowiadają Ci powyższe warunki wyślij e-mail z CV na adres: praca@vdba-advisory.pl.

● **Operator kombajnu do zbioru grochu.** WYMAGANIA: Doświadczenie w obsłudze kombajnu typu: PMC 979 lub Ploeger 530/538; Mile widziane doświadczenie w obsłudze innych maszyn rolniczych; Dobra znajomość języka angielskiego; Preferowana znajomość języka francuskiego lub niemieckiego; Dyspozycyjność w okresie czerwiec - wrzesień; Prawo jazdy kat. B. OFERUJEMY: Atrakcyjną stawkę oraz możliwość nadgodzin; Organizacja zakwaterowania oraz dojazdu do miejsca pracy; Obsługę kadrowo - administracyjną. Osoby zainteresowane prosimy o wysłanie CV wraz z klauzulą o ochronie danych osobowych na adres: praca@sbaeu-ro.pl z dopiskiem: KOMBAJN.

Trzecia edycja Wyborów Polaka Roku 2014 w Holandii!

Polonus 2014! Wybieramy znakomitych Polaków!

Jest w gronie Państwa znajomych ktoś, kto zasługuje na taką nominację?

Zapraszamy na: <https://www.youtube.com/watch?v=yxvi8QShQ8>.

Po raz kolejny pragniemy wyróżnić i docenić codzienny trud i zmagania naszych rodaków, ich sukcesy gospodarcze, działalność kulturalną i naukową. Chcemy nagrodzić pozytywny wkład Polaków w życie współczesnej Holandii.

Zapraszamy Państwa do wzięcia udziału w tych wyborach. Pierwszym krokiem jest nominowanie kandydata. Pretenden-

tów do nagrody Polaka Roku mogą zgłaszać organizacje, instytucje, stowarzyszenia, związki polonijne oraz osoby prywatne.

Wybory odbędą się w 5 kategoriach: Biznes, Kultura, Nauka i Technika, Młody Polak Sukcesu oraz Honorowy Polonus.

Zwycięzców poznamy podczas uroczystej gali, która odbędzie się 15-11-2014 w Studio 21 Media Park w Hilversum.

Więcej informacji na www.polonus.nl
e-mail pr@polonus.nl
tel. 0611734944

ŹRÓDŁO:
PRZESŁANE PRZEZ POLONUS. NL



FOT. FREEIMAGES.COM / LAURENT RENAULT

PiS, TR i SP za odrzuceniem projektu ustawy o GMO

PiS, Twój Ruch oraz Solidarna Polska opowiedziały się za odrzuceniem w całości projektu regulującego hodowlę w laboratoriach organizmów modyfikowanych genetycznie. Kluby PO, PSL i SLD chcą dalszych prac nad ustawą w komisjach.

Podsekretarz stanu w resorcie ochrony środowiska Janusz Ostapiuk przekonywał, że proponowany przez rząd projekt nowelizacji ustawy o GMO ma jedynie zwiększyć ochronę zdrowia ludzi i środowiska przed szkodliwym wpływem organizmów zmodyfikowanych genetycznie.

Podkreślił, że dotyczy on zamkniętego użycia organizmów zmodyfikowanych genetycznie (GMO) oraz genetycznie modyfikowanych mikroorganizmów (GMM) – na przykład w ośrodkach badawczych zajmujących się inżynierią genetyczną. Określa się w nim, jakie działania muszą być podjęte na wypadek jakiejś awarii, żeby zapobiec wydostaniu się ich na zewnątrz, poza laboratorium.

„Projekt ustawy jest jedynie częściowy, a nie kompleksowy” – zarzucał Dariusz Bąk (PiS). Je-

go zdaniem rząd małymi krokami próbuje w ten sposób „zaśmieszyć Polskę genetycznie zmodyfikowanymi organizmami”. Powołał się na sondaże opinii publicznej, z których wynika, że 80 proc. Polaków jest przeciwnych wprowadzeniu GMO do naszego kraju.

Adam Rybakowicz (TR) przywołał ekspertyzy, z których wynika, że uprawy tradycyjne oraz roślin zmodyfikowanych genetycznie nie mogą współistnieć. Podał przykład krajów UE takich jak Francja, która wprowadziła u siebie zakaz wykorzystania GMO. „Polska powinna postąpić jak inne kraje Unii, nie zezwalając na uprawę organizmów zmodyfikowanych genetycznie” – dodał.

Wiceminister Ostapiuk zapewniał, że projekt ustawy w żaden sposób nie dotyczy wprowadzenia GMO do środowiska, nawet w celach doświadczalnych. Dodał, że nie przewiduje się żadnych zmian w tej sprawie. „Nie zmienia się również stanowisko rządu, który opowiada się za tym, żeby Polska była krajem wolnym od organizmów zmodyfikowanych genetycznie” – podkreślił wiceminister środowiska.

Dorota Niedziela (PO) wyznała, że zmiana ustawy o organizmach genetycznie zmodyfikowanych odnosi się do wyroku Trybunału Sprawiedliwości UE w Luksemburgu, który w grudniu 2013 r. orzekł, że Polska nie dopełniła części zobowiązań wynikających z wprowadzenia w życie unijnej dyrektywy z 2009 r. dotyczącej ograniczonego stosowania organizmów modyfikowanych genetycznie.

Marek Gos (PSL) powiedział, że projekt ustawy był konsultowany w licznych środowiskach społecznych i wpłynęło wiele uwag. Najbardziej krytycznie odnosili się do niego naukowcy, którzy twierdzili, że jest on zbyt restrykcyjny, jeśli chodzi o możliwość prowadzenia badań naukowych.

„Badania nad GMO powinny być prowadzone jedynie w tych krajach i ośrodkach badawczych, które zapewniają odpowiednie warunki do prowadzenia takich eksperymentów” – powiedział Józef Rojek (SP). Jego zdaniem wielu naszych badaczy już do nich wyjechało.

Prof. Romuald Ajchler (SLD) ripostował, że sugestia wysyłania za granicę polskich naukowców zajmujących się inżynierią genetyczną jest absurdalna, „to pomysł z piekła rodem”.

„Chcemy podążać za światem, uważamy, że w Polsce powinny być warunki do prowadzenia badań naukowych z zakresie inżynierii genetycznej” – powiedział wiceminister Ostapiuk.

Dorota Niedziela (PO) zwróciła uwagę, że wiele kontrowersji wokół organizmów zmodyfikowanych genetycznie wynika z nieporozumień, a straszenie GMO powoduje jedynie, że wszelkie dyskusje na ten temat są jeszcze trudniejsze.

(PAP)

ŹRÓDŁO: SERWIS NAUKA W POLSCE
- WWW.NAUKAWPOLSCE.PAP.PL

Reklama

PRACA W SZKLARNII

Opis stanowiska:

- praca w szklarni przy pielęgnacji kwiatów, owoców i warzyw,
- praca od zaraz,
- praca w rejonie s'Hertogenbosch.

Oferujemy:

- pracę w międzynarodowym środowisku,
- zakwaterowanie w dobrych warunkach,
- ubezpieczenie,
- możliwość zdobycia doświadczenia w pracy za granicą,
- płaca ok. 7- 9 euro / godzinę (uzależnione od wieku),
- ilość godzin w miesiącu min. 150,

Wymagania:

- duże zaangażowanie i odpowiedzialność za powierzone obowiązki,
- dobra kondycja fizyczna,
- mile widziane doświadczenie na podobnym stanowisku,
- motywacja do pracy,
- j. angielski lub j. niemiecki w stopniu umożliwiającym komunikację,
- j. holenderski mile widziany :)

Prześlij swoje CV wraz ze zdjęciem całej sylwetki na adres mail: praca@vdba-advisory.pl

Przyszło... poszło!

Mieszkającemu z wnukiem starszemu mężczyźnie sukcesywnie ginęły pieniądze. Podejrzał jednak, kto może je podbierać, dlatego zwlekał z powiadomieniem policji. W tym samym czasie jego bezrobotny wnuk wydawał sporo na alkohol i sponsorowane spotkania towarzyskie.

Proceder trwał od marca do maja br. W tym czasie z szafy 87-latka sukcesywnie zniknęły pieniądze – w sumie 4,5 tys. zł. Starszy mężczyzna od początku podejrzewał, że złodziejem może być jego 39-letni wnuk, z którym mieszkał. W końcu nie wytrzymał i zawiadomił policję. Funkcjonariusze z Krobi szybko wyjaśnili sprawę. – Ten 39-letni mężczyzna przy pomocy dopasowanego klucza kilka razy włamał się do szafki, w której jego dziadek trzymał pieniądze. Policjanci ustalili, że wnuk trzykrotnie podbierał gotówkę, w różnych kwotach. Łącznie uzbierało się tego 4,5 tys. zł – mówi Sebastian

Myszkiewicz, rzecznik gostyńskiej policji.

Mężczyzna usłyszał już zarzuty kradzieży z włamaniem, przyznał się do winy i złożył wyjaśnienia. – Jak się okazało, człowiek ten okradał dziadka tylko dlatego, że potrzebował pieniędzy na alkohol i sponso-

rowane spotkania towarzyskie – wyjaśnia rzecznik KPP w Gostyniu. – Mężczyzna był bezrobotny, a pracował jedynie dorywczo – dodaje. Teraz grozi mu kara pozbawienia wolności od roku do 10 lat.

(MIS)

ŹRÓDŁO: GOSTYŃ 24 EXTRA



FOT. FREEIMAGES.COM / GRZEGORZ PACIEJUK

FOT. FREEIMAGES.COM
/ HUMUSAK2

Bezpłatny serwis ogłoszeń dla Polaków w Holandii



tablica.nl

Wejdź, zarejestruj się i
dodawaj **BEZPŁATNIE**
swoje ogłoszenia



ZWROT PODATKU Z HOLANDII

Rozlicz się **ONLINE**

Szybko
Bezpiecznie
Profesjonalnie

WWW.TAX.gg



Joanna Rybińska: słabsza płeć?

Podczas Mistrzostw Polski w Głogowie wygrała trzy walki i została Mistrzynią Polski, pokonując po drodze dwie kadrowiczki – srebrne medalistki Mistrzostw Europy. Trenuje w Klubie Legion Głogów, a jej trenerem jest Maciej Dominiak, który wywalczył złoty medal podczas Mistrzostw Polski kickboxing Low-kick Seniorów i Juniorów młodszych i starszych w Bełchatowie w marcu br.

Joanna nie ukrywa, że nie mogła się zmobilizować do pierwszego treningu, ale dzisiaj z dumą przyznaje, że podjęła słuszną decyzję.

– Na początku moich wysiłków na treningach nie myślałam o jakichkolwiek sukcesach. Moi rodzice mieli wątpliwości czy wytrwam. Po porażce w lutym w formule Kick-light, gdzie przegrałam swoją pierwszą walkę na punkty, moja wiara w odnośnienie sukcesów podupadła.

Jednak ciężka praca i wysiłek doprowadziły mnie do sukcesu, który osiągnęłam podczas Mistrzostw k1 w Głogowie, gdzie stoczyłam swoje pierwsze 3 walki na ringu i wywalczyłam pierwsze miejsce otrzymując złoto. Po dwóch tygodniach od Mistrzostw k1 w Głogowie pojechałam na kolejne zawody Juniorów w formule Kick-light i tam wywalczyłam srebro. Dziękuję trenerowi za cenne rady, które w dużym stopniu przyczyniają się do moich zwycięstw. Szczególne podziękowania składam dla moich rodziców za obecność podczas zawodów, za wspieranie i trzymanie kciuków. Wdzięczna pozostaję wszystkim, którzy pomagają mi w przygotowaniach do walk, którzy dają mi „wycisk” podczas treningów. Dziękuję również mojemu partnerowi Piotrowi, bez którego nie byłoby całej sportowej przygody.



FOT. FREEIMAGES. COM / JEAN SCHEIJEN

Asia to zawodniczka z małym stażem w kickboxingu jednak ma spory talent do tego sportu. Ogromna praca jaką włożyła w treningi przyniosła efekt w postaci złotego medalu Mistrzostw Polski K-1 oraz powołania do kadry Narodowej. Myślę, że przy takim zaangażowaniu w treningi mamy szansę na kolejny medal z Mistrzostw Świata, a kto wie – może będziemy mieli nową Mistrzynię Świata – dodaje trener Dominiak

Joanna aktualnie jest w trakcie zawodów Puchar Świata Szeged (Węgry), a już we wrześniu kolejne zawody – Mistrzostwa Świata k1. Nasza Mistrzyni prywatnie uczy się w zawodzie fryzjera, ale liczymy, że pogodzi czas nauki ze sportem i doloży wszelkich starań, aby odnieść kolejny sukces.

M. WRÓBLEWSKA
ŹRÓDŁO: GŁOGOWIAK EXTRA

Lech Wałęsa: Człowiek Wolności 25-lecia

Co pamiętamy z wyborów 1989? Pewnie każdy z nas ma inne wspomnienia. Większość z nas, już wówczas dorosłych, pamięta zdjęcia kandydatów opozycji z Lechem Wałęsą, zachęcający do głosowania, no i charakterystyczne słowa Joanny Szczepkowskiej w DTV: „Proszę państwa, 4 czerwca skończył się w Polsce komunizm”.

Po czerwcowych wyborach w Polsce powołano pierwszy niekomunistyczny rząd w bloku sowieckim. Kilka miesięcy później obalono mur berliński, następnie przyszła kolej na zryw wol-

nościowe innych narodów. Jest wiele okazji do świętowania sukcesów i przemian, które w Europie zaprowadziły nowy ład.

Nasz kraj, w wyniku tych zmian, przybliżył się do grona najlepiej rozwiniętych państw świata. Powstał rząd Tadeusza Mazowieckiego, pierwszy niekomunistyczny w tej części Europy, a Leszek Balcerowicz wicepremier i minister finansów, przeprowadził rynkowe reformy gospodarcze.

Minione 25 lat, to także burzliwa historiografia lustracji w Polsce i kwestie tzw. „teczek”, niejednokrotnie wykorzystywanych w bieżącej polityce. Postulaty sprawdzania, kto z osób publicznych mógł być agentem UB i SB, wysuwały od przełomu 1989 r. różne, głównie pra-

wicowe partie i środowiska. Optowały one za dokładnym przyjrzeniem się, która z osób publicznych mogła „współpracować”. Środowiska liberalne były temu przeciwnie, a wywodzące się z partii komunistycznej sugerowały, że najwięcej agentów znajduje się wśród opozycjonistów z lat PRL. Jak podają różne źródła, znaczna część archiwów została zniszczona przez służby z lat 1989-1990. Dziś wydaje się, że emocje związane z „teczkami” nieco przycichły.

W czasie tego 25-lecia prowadzenie szkół przekazano samorządom. W systemie edukacji powstały szkoły niepubliczne, wprowadzono, budzące do dziś kontrowersje, gimnazja. Zmieniono także system egzaminów na zewnętrzne. Rozpoczęto również proces obniżania wieku szkolnego.

W tym samym okresie przeprowadzono w dwóch etapach reformy administracyjne. Powstały samorządowe gminy, a kilka lat później utworzono samorządowe powiaty i województwa. Pierwsza reforma nie budzi dziś wątpliwości, na temat drugiej, opinie w społeczeństwie są różnicowane.

W pierwszych latach po transformacji ustrojowej, podczas prezydentury Lecha Wałęsy, udało się wyprowadzić wojska radzieckie z naszego terytorium. Wielu Polaków uznaje to za ogromny sukces ówczesnej polityki.

Również w tym ćwierćwieczu przeprowadzano wiele innych



FOT. FREEIMAGES. COM / DARIUSZ ROMPA

reform. Zmianom poddano m.in. system opieki zdrowotnej, system emerytalny, bankowy. Sprywatyzowano wiele gałęzi gospodarki. Prywatyzacja i sposób jej przeprowadzania wywołuje wśród elit politycznych i w samym społeczeństwie emocje i gorące dyskusje. Polacy i w tym względzie są podzieleni. Jedni z prywatyzacją wiązali nadzieje, u innych budziły się emocje i obawy. W większości taki stan utrzymuje się nadal.

Mimo wielu politycznych zawirowań, Polska zintegrowała się

z Zachodem, wstąpiliśmy do NATO i do Unii Europejskiej. Jednak dziś, tak jak w wielu innych dziedzinach życia, nie brakuje Polaków nastawionych do tych struktur sceptycznie. Jak pokazały niedawne wybory do PE liczba niezadowolonych rośnie.

Wielu naukowców, socjologów i polityków stwierdza, że nie jest możliwe jednoznaczne określenie tych 25 lat, zwłaszcza w sferze społecznej. Narastające dysproporcje i nierówności wśród naszych obywateli, bezrobocie, emigracja młodych Pola-

ków w poszukiwaniu pracy, to obok sporych korzyści z transformacji ustrojowej, niewątpliwie ogromne koszty, jakie ponosimy.

Kto najbardziej zyskał, a kto stracił na transformacji i jak historia oceni nasze pierwsze ćwierć wieku wolności, uzyskanej po Okrągłym Stole i jakie miejsce w historii Polski i Europy zajmie Lech Wałęsa, legendarny przywódca Solidarności, pokaże przyszłość.

WIESŁAWA KUSZTAŁ
ŹRÓDŁO: EXTRA BRODNICA



FOT. FREEIMAGES. COM / CREATIVE DAW

Nuda czasu zajętego, czyli jak nudzą się uczniowie i studenci

Nuda – wszyscy ją znamy. Bywa, że z jej powodu umieramy i ją też usiłujemy zabić, znajdując sobie jakieś zajęcie. Ale czy możemy się nudzić, gdy takie zajęcie już mamy? Zdaniem prelegentów pierwszej w Polsce konferencji nudologicznej – zdecydowanie tak.

Co to jest nuda?

Jest wiele definicji nudy. Potocznie kojarzy się ona z bezczynnością, utratą zainteresowania i poczuciem beznadziei. Niektórzy filozofowie traktują ją jako rodzaj oczekiwania na to, co ma się wydarzyć. Psychologowie twierdzą, że jest to subiektywny stan relatywnie niskiego pobudzenia odczuwany w monotonnej sytuacji, który mobilizuje nas do podjęcia innej aktywności.

Wydaje się jasne, że nuda wywołuje w nas pewną potrzebę zmiany. Chcemy od niej uciec, bo jest nieprzyjemna, frustrująca, powoduje dyskomfort psychiczny, a do tego posiada negatywny wydźwięk społeczny. Zaczynamy więc rozglądać się za nowymi bodźcami. Teoretycznie powinniśmy znaleźć ich wiele w szkole lub na uczelni. Młodzi ludzie są jednak innego zdania.

Nuda w szkole

„Kiedy zapyta się uczniów, jak było w szkole lub jaka jest szkoła, większość z nich odpowie, że jest nudna, a po drugiej stronie mamy atrakcyjną ofertę edukacyjną, gry, zabawy, metody aktywizujące. Takie maskowanie tego, jak rzeczywistość naprawdę



FOT. FREEIMAGES.COM / ANN-KATHRIN REHSE

wygląda” – powiedziała mgr Iga Kazimierczyk z Kolegium Nauczycielskiego w Warszawie.

Na podstawie wstępnego badania przeprowadzonego na uczniach gimnazjum prelegentka wyciągnęła jeden podstawowy wniosek – nuda jest w szkole zjawiskiem powszechnym, choć niejedno ma imię.

Badaczka wyróżniła kilka rodzajów nudy szkolnej, a przede wszystkim dzieli nudę na krótkotrwałą (chwilowy stan umysłu) i długotrwałą (ogólną postawę). Do kategorii nudy krótkotrwałej zaliczyła np. nudę sytuacyjną, wywołaną uczestnictwem w niezbyt interesującej lekcji, czy nudę nadmiaru, która jest wynikiem stosowania zbyt wielu me-

tod aktywizujących. Z takimi typami nudy stosunkowo łatwo sobie poradzić. Dużo trudniej wygrać z nudą długotrwałą, np. nudą pomiędzy czynnościami, czyli celowym włączaniem się tylko w te działania, które wydają się atrakcyjne; nudą odwlekania związaną z ciągłym odkładaniem na później w obawie przed porażką; czy tak aktualną w dzisiejszych czasach nudą przestymulowania – potrzebą odbierania coraz silniejszych bodźców w celu utrzymania wysokiego stopnia pobudzenia.

Nuda nie sprzyja efektywnej nauce – rozprasza uwagę, zwiększa ryzyko nieodpowiedniego zachowania. Iga Kazimierczyk opowiedziała o uczuciach

zniechęcenia i osaczenia, jakie na co dzień towarzyszą gimnazjalistom. Martwi ją, że uczniowie nie czerpią aktywnie z bogatej oferty edukacyjnej, a w dodatku nie potrafią nawet w konstruktywny sposób poradzić sobie z własną nudą. Wyraziła nadzieję, że jej badania ukażą w pełnym świetle obraz znudzonej, polskiej szkoły i przyczynią się do wprowadzenia zmian na lepsze.

Nuda na uczelni

Nagminnie nudzą się też studenci Uniwersytetu Warszawskiego. Jak podkreślał mgr Mariusz Finkielsztein z Instytutu Socjologii UW, około połowa zbadanych przez niego osób stwierdziła, że większość dotychczasowych zajęć na uczelni wywoływała w nich uczucie nudy. Sam prelegent wyjawiał, że pomysł na badania do pracy magisterskiej pojawił się w jego głowie podczas nudnych zajęć.

„Nudząc się, wymyśliłem scenariusz badania jakościowego, zacząłem pracować nad projektem ankiety internetowej, sformułowałem pytania i cele badawcze. Po prostu zacząłem się zastanawiać, z czego wynika ta nuda” – powiedział.

Socjolog zaobserwował, że nuda jest chlebem powszednim dla studentów wszystkich kierunków – zarówno humanistycznych, jak i społecznych oraz ścisłych. Młodzi ludzie, pomimo do- brych chęci, wyłączają się z za-

stęp zakupów, czy odpisać na za- ległe maile.

Mariusz Finkielsztein nazwał to optymalizacją czasu. Przyznał, iż niektórzy studenci już wcześniej planują, co będą robić na zajęciach. Z góry zakładają, że będzie nudno.

„W gronach akademickich jest to dosyć drażliwy temat. Panuje przekonanie, że my nie musimy używać sztuczek dydaktycznych po to, aby zainteresować naszą publiczność. Mamy tutaj taką olbrzymią przestrzeń, którą należałoby zabudować” – komentowała dr hab. Izabela Wagner, wykładowca uniwersytecki.

„Nuda jest rozpowszechniona na uniwersytecie wbrew temu, co chcielibyśmy sądzić – że nudno to jest w szkole, ale później, jak się idzie na studia, to już jest pasja, inny poziom. Być może kiedyś tak było, ale teraz mamy studia umasowione, a oczekiwania związane ze studiami często nie są spełniane” – podsumował Mariusz Finkielsztein.

Pierwsza w Polsce interdyscyplinarna konferencja nudologiczna miała miejsce na Uniwersytecie Warszawskim w dniach 16-17. maja. Organizatorzy zapewnili, że kolejna odbędzie się za rok.

PAP – NAUKA W POLSCE

ŹRÓDŁO: SERWIS NAUKA W POLSCE
– WWW.NAUKAWPOLSCE.PAP.PL



FOT. FREEIMAGES.COM / THIAGO MARTINS



FOT. FREEIMAGES.COM / MICHAEL LORENZO

Badanie: dwie trzecie Polaków deklaruje, że dba o zdrowie

62 proc. Polaków w młodym i średnim wieku deklaruje, że regularnie dba o zdrowie, najczęściej poprzez codzienną higienę, aktywność fizyczną, kontrolowanie wagi – wynika z badania przeprowadzonego przez instytut Millward Brown.

Badanie przeprowadzono w kwietniu na 900-osobowej grupie osób w wieku 15-55 lat, na zlecenie firmy Bayer.

Prawie 70 proc. spośród przebadanych Polaków oceniło, że ich własne działania i decyzje dotyczące stylu życia mają wpływ na stan zdrowia. Pozostali przypisują to takim czynnikom, jak predyspozycje genetyczne czy środowisko.

Jednocześnie badanie wykazało rozbieżności między deklaracjami odnośnie dbania o zdrowie a faktycznymi działaniami podejmowanymi w tym celu. Największa z nich dotyczy aktywności fizycznej – choć wagę sportu podkreśla 83 proc. badanych, to uprawia go niecałe 65 proc.

Badania profilaktyczne – takie jak pomiary ciśnienia krwi, badania ogólne, przegląd u stomatologa, badanie okulistyczne, pomiar glukozy we krwi, cytolo-



FOT. FREEIMAGES.COM / HERMAN BRINKMAN

gia i inne badania w kierunku wczesnej diagnostyki nowotworów – znalazły się dopiero na 11. miejscu wśród działań podejmowanych w ramach dbania o zdrowie. Nie poddaje się im blisko 40 proc. respondentów. Badania w ramach profilaktyki nowotworów częściej wykonują kobiety niż mężczyźni – odpowiednio: 31 proc. i 15 proc. Natomiast badaniom w kierunku profilaktyki chorób układu sercowo-naczyniowego częściej poddają się panowie niż panie – odpo-

wiednio: 45 proc. i ok. 36 proc.

42 proc. przebadanych osób nie potrafi jednoznacznie określić stanu swego zdrowia. Mniej niż połowa (48 proc.) wie, jaki ma poziom glukozy we krwi, a 40 proc. zna swój poziom cholesterolu. Za to aż 98 proc. respondentów deklaruje wiedzę na temat swojej masy ciała. Blisko 83 proc. zna swoją grupę krwi, a na temat wartości ciśnienia tętniczego wiedzę ma blisko 80 proc. badanych.

Najmniejszą wiedzę na tema-

ty zdrowotne okazują się mieć młodzi ludzie w wieku 15-29 lat.

Niemal 30 proc. badanych nie wyklucza, że zignorowałoby objawy potencjalnych chorób. Na pytanie o umiejętność interpretowania wyników podstawowych badań medycznych twierdząco odpowiedziało ok. 44 proc. respondentów.

Jeszcze rzadziej przebadani pogłębiają swą wiedzę na temat zdrowia – tylko co piąty śledzi informacje o nowych metodach terapii czy zdobycach medycy-

ny. Najczęstszym źródłem informacji o zdrowiu jest internet – wskazało tak 77 proc. respondentów, lekarze zajęli drugie miejsce – wskazało ich 63 proc. badanych.

Respondenci dostrzegają wagę zdrowego odżywiania (zadeklaroowało to 79 proc. z nich). O dietę dbają zwłaszcza kobiety i osoby z grupy wiekowej 41-55 lat. Młodzi mężczyźni najczęściej deklarują spożywanie fastfoodów.

Wśród prozdrowotnych działań wychowawczych osoby po-

siadające dzieci najczęściej deklarują dbałość o higienę oraz o czystość w domu – odpowiednio 91 i 81 proc. Najmniejszą wagę dorośli przywiązują do nauczania dzieci zdrowego odżywiania – tylko 22 proc. nie jada z rodziną w fastfoodach, 33 proc. nie pozwala jeść pociechom przekąsek i fastfoodów, a 50 proc. rozmawia z nimi o zdrowej diecie. 66 proc. deklaruje, że dba o to, by dzieci były aktywne fizycznie.

Ogólnie podejmowanie działań prozdrowotnych częściej deklarują kobiety niż mężczyźni – odpowiednio 67,5 proc. i 56,7 proc. Wśród motywów dbania o zdrowie respondenci najczęściej mówią, że robią to, ponieważ chcą cieszyć się życiem (blisko 42 proc.), nie lubią chorować (ok. 18 proc.), chcą pracować i zarabiać (blisko 14 proc.).

Badanie pn. „Barometr Bayer” jest elementem programu popularyzacji nauki „Making Science Make Sense”, prowadzonego pod patronatem Ministerstwa Nauki i Szkolnictwa Wyższego, Politechniki Warszawskiej, Warszawskiego Uniwersytetu Medycznego oraz portalu CrazyNauka.pl.

PAP – NAUKA W POLSCE
ŹRÓDŁO: SERWIS NAUKA W POLSCE
- WWW.NAUKAWPOLSCE.PAP.PL

Reklama



Sklep Polonez oferuje specjalnie wyselekcjonowane produkty polskie i rosyjskie, najwyższej jakości.

Dostarcza codziennie swoim klientom świeże pieczywo, pączki oraz bułki słodkie.

Co tydzień zapewnia dostawę wędlin oraz nabiału.

Ponadto oferuje szeroką gamę produktów spożywczych (słodycze, piwa, makarony, sosy, przyprawy) najlepszych i najcenniejszych marek.

Zapraszamy na zakupy!

Czynne:

poniedziałek- sobota 09:00- 22:00



Polonez Supermarkt
Oost-Europese Specialiteiten
Monsieur Nolenstraat 1
7331 RB Apeldoorn

E-mail: info@polonez.nl
Tel. : +31 (0) 55 301 33 07

Zapraszamy na nasz profil na Facebooku Polonez Supermarkt!

Dietoterapia: ciasteczko dla zdrowia

Naturalne polskie produkty żywnościowe, wzbogacone przez poznańskich naukowców w bioaktywne składniki, mogą wkrótce stać się zalecanym przez lekarzy uzupełnieniem terapii czterech poważnych chorób.

Bioaktywna żywność ma pomagać w leczeniu otyłości, anemii związanej z nieswoistym stanem zapalnym jelit, nadciśnienia oraz cukrzycy typu pierwszego. Dobięgać końca badania kliniczne w projekcie kierowanym przez prof. dr. hab. Józefa Korczaka, szefa Katedry Technologii Żywności Człowieka Uniwersytetu Przyrodniczego w Poznaniu.

„Opracowaliśmy technologię projektowania od podstaw i produkcji zupełnie nowej żywności. Komponujemy ją ze składników, które zawierają w sobie wyjątkowo dużą koncentrację bioaktywnych fito-związków o zbliżonym działaniu – mówi kierownik projektu. – Nasze produkty mają tę oryginalność, że są ustawione na wybrane jednostki chorobowe. Mają wywoływać podwójny efekt u osób, które są zagrożone jakąś jednostką chorobową. Będą na przykład obniżać poziomu cholesterolu we krwi i poprawiać glikemię u cukrzyków, a zarazem chronić przed wystąpieniem otyłości czy cukrzycy.”

Na dietoterapię pacjenci są kierowani przez lekarzy z ośrodków klinicznych Uniwersytetu Medycznego w Poznaniu. To lekarze wyselekcjonowali grupę około 600 chorych osób, z udziałem których przez 9 tygodni prowadzone są badania żywieniowo-kliniczne. Technolodzy żywności wyprodukowali po około 10 produktów dla każdej jednostki chorobowej: soki, ciastka, chleb, koncentraty deserowe, kisiele, zupy błyskawiczne, pasztet, chleb chrupki, chleb zwykły, makaron i kasze. Badania mają potwierdzić prozdrowotne działanie tych produktów. Wstępne dane wskazują, że nowo opracowane produkty w trakcie badań poprawiały wskaźniki medyczne u osób chorych.

„Żywność produkowana jest w zakładach przemysłowych, które wytwarzają wszystkie produkty zgodnie z naszą technologią. Oczywiście to jest etap pośredni. Po zakończeniu całego cyklu badań i certyfikacji będziemy poszukiwali firm, z którymi nawiążemy komercyjne kontakty w zakresie produkcji naszych wyrobów. Przypuszczam, że bez trudu znajdą się na nie klienci” – mówi prof. Korczak i dodaje, że uczestniczący w badaniach chorzy i ich znajomi zasmakowali w nowych produktach.

Początki projektu nie były jednak tak obiecujące. Ankiety przeprowadzone na początku projektu wskazały na wiele obaw. Respondenci spodziewają się przede wszystkim, że wzbogacona żywność może być droga.

„Jestem pewien, że produkowana na większą skalę taka droga nie będzie. Obecnie kalkulujemy koszty żywności, którą produkujemy na podstawie naszych badań żywieniowych. Liczymy koszty produkcji, surowców, wiadomo, że w przemyśle dochodzą do tego koszty promocji i sprzedaży. Dzienna porcja 8-10 produktów, które wykorzystujemy aktualnie w badaniach żywieniowych kosztuje od dziesięciu do dwiętnastu złotych za zestaw” – szacuje profesor.

Pewne uprzedzenia biorą się też z ograniczonej wiedzy na temat technologii produkcji bioaktywnej żywności. Jak zapewnia prof. Korczak, nie stosuje się tu żadnych utrwalających czy konserwujących związków chemicznych. Surowce są naturalne, pochodzą najczęściej z roślin uprawianych w Polsce. Drogie urządzenia laboratoryjne zakupione na potrzeby projektu pozwoliły m.in. na analizę źródeł aktywnych składników, izolowanie najcenniejszych pod tym względem fragmentów roślin i odzyskiwanie czystych bioaktywnych składników. Badacze ocenili je pod względem chemicznym i sensorycznym, zwracając uwagę na zawartość substancji szkodliwych, jak alerge-

ny, toksyny czy metale ciężkie. Następnie powstały produkty o atrakcyjnym smaku, zapachu, barwie i konsystencji. Opracowano też metodę ochrony aktywnych składników, w tym właściwe opakowanie.

Nowa żywność nie jest suplementem diety, zazwyczaj polecanym w postaci kapsułki. Jak zaznacza profesor, żywność ma tę przewagę nad suplementami, że zawiera tylko niezbędną ilość związków bioaktywnych, trudniej ją przedawkować.

„Mamy nadzieję, że nasza żywność pomoże ograniczyć zachorowalność na choroby cywilizacyjne, które są główną przyczyną zgonów, pogarszają jakość życia, stanowią poważne obciążenie dla systemu ochrony zdrowia i powodują wymierne straty społeczne. Ich leczenie jest trudne i kosztowne. Tymczasem liczne prace naukowe wskazują, że zachorowalność na te choroby może być radykalnie zmniejszona przez dobór odpowiedniej diety, bogatej w bioaktywne składniki” – tłumaczy uczony.

Wśród naturalnych związków zawartych w nowych produktach jest to na przykład ekstrakt z morwy, pokrzywy, jarmużu. Najczęściej jest to wodny roztwór, który później jest suszony do postaci proszku. Technolodzy hodują kielki soi i wzbogacają je w żelazo, a następnie są one suszone i rozdrabniane. Badaniom poddano różne odmiany roślin, warzyw i owoców, które są uprawiane w Polsce. Na bazie tych badań naukowcy zaproponowali 35 produktów, które obecnie podlegają badaniom żywieniowo-klinicznym.

Producenci, którzy będą chcieli sprzedawać nowe produkty jako prozdrowotne, będą musieli ubiegać się o zaświadczenie zdrowotne, które wydaje Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności (EFSA). Prawdopodobnie będą też specjalnie oznakowane. Wszystko to ma pomóc w zachowaniu standardów określonych przez naukowców.

„Jednym ze strategicznych punktów dla Polski jest produkcja dobrej, zdrowej żywności. Nasz program mógłby się znacząco przyczynić do promocji przemysłu krajowego i tego obszaru rolnictwa, który produkuje dobre surowce, bogate w związki bioaktywne” – podsumowuje prof. Korczak.

W wyniku projektu zgłoszono ponad 20 wniosków o przyznanie patentu. Technologia została sprawdzona w skali półprzemysłowej. Obecnie 9 zakładów wytwarza produkty z różnymi dodatkami, te doświadczenia mogą zapoczątkować w przyszłej współpracy. Projekt zamkną badania strategii wprowadzania na rynek najatrakcyjniejszych produktów. Przeprowadzi je Uniwersytet Ekonomiczny w Poznaniu.

Stworzenie nowej bioaktywnej żywności kosztowało 35 milionów 131 tysięcy złotych. Finansowanie przyznało Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyż-



FOT. FREEIMAGES.COM / AYSE KONGUR

szego, rozliczenia prowadzi Narodowe Centrum Badań i Rozwoju. Projekt rozpoczął się w styczniu 2010 r. i zakończył się w połowie roku 2015. Konsorcjum naukowe pod nazwą „Bioaktywna Żywność” wraz z poznańskim Uniwersyte-tem Przyrodniczym tworzą następujący partnerzy z Poznania: Instytut Włókien Naturalnych i Roślin Zielarskich w Po-

znaniu, Uniwersytet Ekonomiczny oraz Uniwersytet Medyczny im. Karola Marcinkowskiego, a także Uniwersytet Przyrodniczy w Lublinie i Uniwersytet Przyrodniczy we Wrocławiu.

PAP – NAUKA W POLSCE,
KAROLINA OLSZEWSKA

ŹRÓDŁO: SERWIS NAUKA W POLSCE
– WWW.NAUKAWPOLSCE.PAP.PL



FOT. FREEIMAGES.COM / MICHAŁ ZACHARZEWSKI



FOT. FREEIMAGES.COM / MICHAEL LORENZO

Pytania do eksperta – listy czytelników

Otrzymaliśmy od Was wiele listów odnośnie spraw dotyczących holenderskich spraw podatkowych. Dziś prezentujemy cztery z nich. Na pytania czytelników odpowiadamy we współpracy z pracownikami Kancelarii Podatkowej mgr Anna Kłosowska www.rozliczcie.pl. Serdecznie dziękujemy za wszystkie nadesłane wiadomości, jak również za okazane nam zaufanie.

Jeżeli macie jakieś pytania do naszych ekspertów czekamy na Wasze maile pod adresem redakcja@goniecplski.nl

Witam,
Przyznano mi dofinansowanie do ubezpieczenia na rok 2014 w wysokości 850 euro. Jestem ubezpieczona od 28.10.2013 roku. Chciałam zapytać czy zwrócić pieniądze od tego dnia? Dziękuję.

Pozdrawiam

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

W Pani przypadku prawo do dodatku do ubezpieczenia jest od listopada 2013 roku. Z tego, co Pani napisała otrzymuje już Pani dofinansowanie za rok 2014, niemniej jednak, żeby uzyskać je także za zaległe dwa miesiące roku 2013, należy wysłać osobny wniosek.

• • •

Dzień dobry,
Przez 5 lat pracowałam w jednej firmie, tylko przesłam przez trzy agencje, a w tej ostatniej dostałam fazę C. Jednak już mnie nie chcą w tej firmie, ponieważ stawiają na stawkę wiekową. Teraz agencja chce się mnie pozbyć podsuwając mi rozwiązanie umowy za porozumieniem stron, przez co miałabym problem z zasiłkiem. Teraz szukają mi pracy gdzieś indziej, ale ja niestety nie mogę się zgodzić, ponieważ nie mam prawa jazdy ani nie znam języka. Teraz mam pytanie: gdybym odmówiła im pracy to czy mogą mnie zwolnić, co mogłoby przeszkodzić w zasiłku? Czy gdyby mnie zwolnili w ten sposób, to bym wcale nie dostała zasiłku?

Proszę o odpowiedź

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Gdyby Pani odmówiła pracy, to owszem, mogłoby to mieć wpływ na Pani prawo do zasiłku dla bezrobotnych. Zasada jest taka, że otrzyma Pani zasiłek tylko w przypadku gdy odmówiła Pani oferty pracy z ważnej przy-

czyny, np. niezdolności do wykonywania takiego zawodu, etc.

• • •

Dzień dobry,
Chciałam dowiedzieć się, gdzie można pobrać formularz do zmiany numeru konta holenderskiego.

Z góry dziękuję za odpowiedź

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Taki formularz można pobrać ze strony Belastingdienst.

• • •

Witam,
Zastanawiam się czy mogę się w ogóle zgłosić do Państwa z taką sprawą... Mam pewne pytanie, na które odpowiedzi niestety nie znam i dlatego zwróciłam się z tym do Państwa. Otóż chodzi o to, że pracowałam w Holandii jakieś trzy lata i wróciłam już do Polski. Dostałam w tym roku z Belastingu zbyt dużo pieniędzy. Miesiąc temu dostałam list z Belastingu (na mój polski adres oczywiście), że mam im część pieniędzy zwrócić. Czy kiedy mieszkam i pracuję w Polsce, Belasting może ściągnąć ze mnie ten dług? Np. z mojego polskiego wynagrodzenia?

Z góry bardzo dziękuję za informację.

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Oczywiście że tak. Polecamy jak najszybciej spłacić swój dług, ponieważ mogą narastać do niego dodatkowo odsetki. Jeśli nie jest Pani w stanie jednorazowo go spłacić, to zawsze można go rozłożyć na raty.

• • •

Witam,
Mam pytanie: rozliczyłem się za rok 2011 w tym roku na koniec stycznia, z początkiem lutego wszystkie papiery zostały wysłane. Nie wiedza Państwo ile będę czekał na zwrot? Czy w tym miesiącu będą wypłacać? Proszę o informację. Dziękuję.

Pozdrawiam

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Pana rozliczenie jest tak zwane potęgowane, a oznacza to, że Urząd ma na jego opracowanie nawet do trzech lat. Zazwyczaj zwrot podatku pojawia się jednak po około pół roku.

• • •

Witam,
Mam nie lada problem i proszę o pomoc. Mianowicie w październiku zeszłego roku mój doradca finansowy z Holandii wnioskuje do Polski pismo, najpierw o potwierdzenie konta, potem musiałam im przesłać wyciąg z konta,

itp. Ogólnie 3 listy. Po czym nastąpiła cisza. Posłałam drugi raz do doradcy, żeby zadzwonił na Belasting, dlaczego nie dostałam żadnej decyzji odnośnie zwrotu ani nie przysłali mi żadnego innego pisma. Gdy tam zadzwonił, to Pani, która odebrała telefon powiedziała, że ona w komputerze nie widzi, abym ja wnioskuje o zwrot ubezpieczenia. Doradca jej tłumaczył, że jest to niemożliwe, ponieważ dostawałam pisma z Belastingu, które odesłałam w kopertach zwrotnych. No ale po tym jak ona powiedziała, że ma tylko potwierdzonej mój numer konta, poprosiliśmy ponownie o przyznanie mi zwrotu ubezpieczenia za rok 2013. Było to ok 1,5 miesiąca temu. Jednocześnie 26 marca wysłałam do Belastingu drogą elektroniczną przez biuro podatkowe oraz korespondencyjne pismo o zwrot podatku za rok 2013. Około miesiąc temu otrzymałam pismo zatytułowane „Betreft Verwerking opgave /wijzuring rekeningnummer”. Wiem, że oznacza ono tyle, że mają mój numer konta i na ten numer będę otrzymywać wszelkie zwroty, ale nie ma tam żadnej kwoty, nie ma napisane czy pismo dotyczy zwrotu podatku czy ubezpieczenia. Nie wiem co dalej z tym zwrotem ubezpieczenia, męczę się z nimi od października ubiegłego roku; Masakra jakaś, proszę pilnie o pomoc. Dodam tylko, że mój kuzyn miał taką samą sytuację, że niby Pani w Belasting mu powiedziała, że nie ma wniosku o zwrot u nich, a po chwili, że jednak jest i pieniądze dostał. Robiliśmy wszystko razem, w tym samym dniu wnioskowaliśmy, wysyłaliśmy ra-

zem pisma, a ja do tej pory pieniędzy nie mam.

Pozdrawiam

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Pani sytuacja faktycznie jest zawiła, niemniej jednak nie beznadziejna. Najlepiej by było na początek zasięgnąć informacji u źródła – zadzwonić do Belastingdienst i wprost od Urzędnika uzyskać informacje zarówno odnośnie dodatku do ubezpieczenia jak i zwrotu podatku. Później, gdy już Pani uzyska te informacje należy poczynić dalsze kroki, niemniej jednak nie możemy powiedzieć jakie, bo nie wiemy, jakie Pani informacje otrzyma od urzędnika.

• • •

Witam,
Miesiąc temu straciłam pracę. Zasiłek przyznano mi na 9 miesięcy. W tej chwili jestem w trakcie załatwiania transferu. Czy po upływie trzech miesięcy (holenderski zasiłek będę pobierała w Polsce), kiedy wrócę do NL, UWV będzie wypłacało mi zasiłek przez kolejne 6 miesięcy czy to świadczenie już nie będzie mi przysługiwało?

Z poważaniem

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Po zakończeniu transferu musi Pani ponownie rozpocząć procedurę przyznania zasiłku na terenie Holandii. Warto już to rozpocząć na kilka dni przed końcem transferu.

• • •

Dzień dobry,
Mam problem bardzo złożony, związany ze zwrotem ubezpieczenia za rok 2012. Wszystkie dokumenty zostały złożone w terminie przez księgową, jednakże do dnia dzisiejszego nie dostałam zwrotu zorgtoeslag za 2012 rok. Księgowa twierdzi, że dzwoniła wielokrotnie do urzędu skarbowego oraz, korzystając z mojego 'digid code', monitoruje sytuację on-line. Cała sytuacja jest dziwna, dlatego piszę do Państwa, oczekując porady.

Z wyrazami szacunku

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Sytuacja z dodatkami do ubezpieczenia za rok 2012

jest skomplikowana. Urząd wciąż nie dla wszystkich wydał odpowiednie decyzje, w związku z czym wiele osób do tej pory nie dostało pieniędzy. Jedyne co możemy polecić w tej sytuacji, to jeszcze odrobinę cierpliwości.

• • •

Witam,
Spodziewamy się dzidziusia w Holandii. Bardzo proszę napisać, jakie wymogi trzeba spełniać, by mieć jakieś pieniądze w Holandii. Oboje pracujemy, chcielibyśmy starać się o mieszkanie socjalne, itd. Proszę napisać w skrócie co dalej robić, czy żyć w Holandii czy lepiej zjechać, bo zdania są podzielone.

Pozdrawiam

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Decyzja, czy Państwo pozostanie na terenie Holandii czy wrócić do Polski należy do Państwa. W Holandii możecie Państwo starać się o zasiłek macierzyński (już od 32-go tygodnia Pani ciąży), później o zasiłek na dziecko. To nie muszą być jedyne świadczenia jakie Państwo możecie uzyskać. Obszerne informacje na ten temat znajdują Państwo w artykułach dostępnych na stronie <http://goniecplski.nl/>.

• • •

Witam,
Ciągłe czekam na zwrot dofinansowania ubezpieczenia za 2012 rok. Wszystkie formalności zostały dopełnione, a pieniędzy nadal nie ma. Nie wiem już gdzie to mogę sprawdzić, gdyż mój doradca (księgowy) ciągle mnie zbywa. Proszę o pomoc.

Z góry dziękuję;

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Niestety nie wiemy czy otrzymała już Pani decyzję końcową odnośnie tego dofinansowania (Definitieve Berekening). Jeśli tak, do miesiąca czasu powinna nastąpić wypłata pieniędzy (chyba, że Urząd w międzyczasie wysłał druk o potwierdzenie numeru konta). Jeśli nie otrzymała Pani natomiast takiej decyzji, to bez niej wypłata nie nastąpi. Najpierw musi się ona pojawić. A na ten moment wieści są takie, że Urząd wyda je maksymalnie do końca roku 2014.

Galeria zdjęć Czytelników

Dzisiaj prezentujemy zdjęcia ukazujące Dzień Króla w Amsterdamie, które nadesłała nasza Czytelniczka – Pani ELZBIETA ZALESKA z Amsterdamu



Czekamy na Wasze fotki
pod adresem
fotka@goniecpolski.nl

TO MIEJSCE CZEKA NA TWOJĄ REKLAMĘ

CENNIK REKLAM
DOSTĘPNY NA STRONIE

www.GoniecPolski.nl

reklama@goniecpolanski.nl

DOWCIPY DOWCIPY DOWCIPY DOWCIPY DOWCIPY

• W sadzie:

– A więc oskarżony przyznaje się, że w czasie polowania postrzelił gajowego?
– Tak, przyznaje się.
– Czy oskarżony może podać jakieś okoliczności łagodzące?
– Tak, gajowy nazywa się Zająć!

• Żona pyta męża:

– Kiedy wrócisz z polowania!
– Kiedy wrócę, to wrócę!
– To dobrze, ale nie później!

• Myśliwy mówi do kolegi:

– Podobno sprzedałeś swego psa myśliwskiego, którego tak bardzo lubiłeś?
– Tak. Ostatnio był nie do wytrzymania. Ilekroć opowiadałem historie z moich polowań, kręcił przecząco łbem.

• Syn woła do idącego z nim przez jaskinię ojca:

– Tato, tato, toperz!
– Nietoperz, synku!
– Jak nie toperz to co?

• Idą dwa niedźwiedzie polarne przez pustynię. Jeden mówi do drugiego:

– Zobacz, ale tu musiało być ślisko!
Na to drugi:
– Czemu tak uważasz?
– No zobacz, ile tu piasku nasypali.

• Wjeżdża żaba na wózku inwalidzkim do restauracji francuskiej, staje na środku sali, rozgląda się i mówi z wyrzutem:

– I co, smakowały?

• Facet wygląda przez okno a tam ślimak chodzi sobie po parapecie. Więc facet go pstryknął. Za trzy lata słyszy dzwonek do drzwi, patrzy na dzwonek a tam ślimak z rozbitą skorupą. I ślimak mówi:

– Ej ty, koleś, a to przed chwilą, to co to było?!

• Idzie facet chodnikiem, patrzy, a na murze wielki napis: „Uwaga! Gwałca!”.

Sytuacja kilka razy się powtarza. Po jakimś czasie na chodniku widzi jakieś małe literki. Schyla się, a tam kolejny napis: „Ostrzegaliśmy...”.

• – Co otrzymamy po skrzyżowaniu szpaka z żyrafą?

– Kombajn na czeresnie.

• Ojciec do Jasia:

– Mamusia skarży się, że zachowujesz się, jakbyś w ogóle nie słyszał, co do ciebie mówię.
– Ale tato...
– Nie tłumacz się, tylko mów, jak ci się udało to osiągnąć.

• Kowalski pojechał do swojej sekretarki, by spędzić upojnie wieczór i zdumiał się, kiedy spostrzegł, że jest już 3 nad ranem.

– Mój Boże! – wykrzyknął.
– Moja żona mnie zabije!
Nie wiedząc, jak to jej wyjaśnić, pobiegł do najbliższej budki telefonicznej i zadzwonił do niej podekscytowany:
– Kochanie, dzięki Bogu! – zaczął. – Nie płac okupu, udało mi się uciec!

• Biznesmen mówi swojemu koledze, że jego firma szuka nowego księgowego.

– A nie zatrudniliście nowego kilka tygodni temu? – pyta kumpel.

Biznesmen na to:
– Jego też szukamy.

• Czterech mężczyzn: inżynier, chemik, księgowy oraz pracownik administracji państwowej spierało się czy pies jest najmądrzejszy.

Inżynier zawołał do swojego psa:

– Pi, pokaż co umiesz!

Pies momentalnie wskoczył na biurko, wziął ołówek, papier i narysował idealne koło, kwadrat i trójkąt.

Księgowy zawołał swojego:

– Bilans! Wiesz co masz robić!

Bilans pobiegł do kuchni, przyniósł 12 ciastek, po czym podzielił je na cztery równe kupki.

Chemik tylko spojrzał i zawołał:

– Probówka! Do roboty!

Suczka podbiegła do lodówki, wyciągnęła karton z mlekiem, po czym nalała dokładnie 180 ml do szklanki bez rozlania kroplek.

Wszyscy spojrzeli na pracownika administracji państwowej i pytali:

– A co potrafi Twój pies?

Mężczyzna spokojnie powiedział do swojego pieska:

– Przerwa Śniadaniowa!

Do dzieła!

Pies natychmiast zjadł ciasteczka, wypił mleko, narobił na papier, po czym zaczął narzekać, że zwichnął sobie podczas tego kręgosłup, wypełnił wniosek o odszkodowanie za pracę w szkodliwych warunkach i poszedł na chorobowe...

• Znany iluzjonista przekracza polsko-rosyjską granicę bez paszportu. Jednak celnik mając do niego sentyment proponuje:

– Jeśli zobaczę numer oszałamiający to puszczę cię bez paszportu.

Iluzjonista wyciąga rękę, rozsypuje śnieżnobiałe proszki, wymawia zaklęcie, i... W niebo wzbija się gołąbek.

Na to celnik:

– To ma być sztuczka? 1? To ja ci coś pokażę.

Zabiera magika na bocznice kolejową gdzie stoi cysterna. Każe mu sprawdzić jej zawartość – oczywiście w środku jest spirytus. Celnik podchodzi

do cysterny przystawia pieczęć i mówi: – A teraz to jest zielony groszek.

• Pewien psychiatra prowadził zajęcia terapeutyczne dla młodych matek. Grupa liczyła cztery panie. Już po pierwszym spotkaniu mówi do nich:

– Przykro mi drogie Panie, ale każda z Was ma obsesję. Na przykład Pani (tu zwraca się do pierwszej) obsesją jest jedzenie. Nawet córkę nazwała Pani Candy.

Pani obsesją (tu zwraca się do drugiej) są pieniądze. Córkę nazwała Pani Penny.

A pani (tu zwraca się do trzeciej) ma problemy z alkoholem. Córeczka nazywa się Brandy.

Nieprawdaż? A co do Pani (i tu zamierza zwrócić się do czwartej).

Czwarta podrywa się na nogi, łapie syna za rękę i mówi:

– Dick... wychodzimy!!!

• Facet wchodzi do urzędu i pyta się sekretarki:

– Naczelnik przyjmuje?
– Nie odmawia...

• – Co to może być, trzeci dzień nie chce mi się robić?!

– Pewnie środa.

• – A jutro... – mówi psycholog z Poradni Małżeńskiej –... proszę przyprowadzić ze sobą żonę i wtedy przedyskutujemy spokojnie wasz problem.

– To się Pan zdecyduje... – mąż na to –... albo mam przyprowadzić żonę albo mamy spokojnie coś przedyskutować!

• – Czym się bawi kot psychiatry?

– Kłębkiem nerwów.

• Rozmawia dwóch psychologów:

– Wiesz, mówi pierwszy. Wystarczy krzyknąć „Aaaaaa!” w bibliotece, a wszyscy się na Ciebie gapią w milczeniu.

– A próbowałeś zrobić to samo w samolocie? – pyta drugi. Wszyscy się przyłaczają.

Kącik poetycki

Prezentujemy dziś wiersze ks. Mariana Kosińskiego – utalentowanego poety, kompozytora i animatora kultury ludowej. Wrodzona miłość do przyrody i potrzeba obcowania z naturą nigdy nie przeszkadzały mu w działalności organizatorskiej. Regularnie aranżował Ogólnopolskie Spotkania Poetów i Artystów, świąteczne kolędowania i rozmaite wydarzenia kulturalne. Założył Ludowy Zespół Kameralny „Miniaturki”, z którym koncertował w wielu krajach Europy, grupę teatralną „Świt”, teatr jednego aktora, przewodził też innym podobnym przedsięwzięciom. Jego działalność spotykała się z uznaniem – jest m.in. kawalerem Brązowego Krzyża Zasługi oraz został odznaczony Medalem im. dr Jordana.

Tworzysz, piszesz poezję? Wyślij nam swoją twórczość na redakcja@goniecpolanski.nl, a my opublikujemy ją na łamach gazety. Czekamy na Wasze prace!

NIESKOŃCZONOŚĆ ZBAWIENIA

Czas doczesności
Nie-rozpoznany
po ludzku
pochodzi
z Bożej Mądrości
To jedynie
bez końca
w istnieniu
spływa
łaska Miłosierdzia
na Nieskończoność Zbawienia
zwycięży prawo Bożej Miłości!!!

* * *

Kolędniczy
prawości strzegą
w polskim obyczaju
śpieszą „po kolędzie”

O dar ekumenizmu
trzeba zabiegać
w doczesności dziejów
Z Bogiem...
Szczęście będzie!!!

*W rodzinach polskich 33 kolędy
* W Wigilię 2006 roku*

GoniecPolski.nl

Dwutygodnik dla Polaków
w Holandii

Redaktor naczelny: D. Gancarz

Redaguje zespół

Kontakt z redakcją:
redakcja@goniecpolanski.nl

Biuro reklamy:
reklama@goniecpolanski.nl

Redakcja nie odpowiada
za treść reklam i ogłoszeń

Wydawca/Uitgever:
GoniecPolski.nl
Tilburg
Nederland

Regulamin gazety i portalu GoniecPolski.nl
dostępny jest na stronie:
<http://goniecpolanski.nl/regulamin/>

DOKĄD SIĘ ZWRÓCIĆ W RAZIE PROBLEMÓW

Ambasada RP w Hadze

Alexanderstraat 25
2514 JM Den Haag
Tel.: +31(0)70 799-01-00
Faks: +31(0)70 799-01-37
e-mail: haga.amb.sekretariat@msz.gov.pl
<http://www.haga.msz.gov.pl>

Wydział Konsularny

Alexanderstraat 25
2514 JM Den Haag
(wejście od ulicy Javastraat)
tel. +31(0)70 7990 130
fax. +31(0)70 7990 147
e-mail: haga.konsulat@msz.gov.pl

Holenderska Inspekcja Spraw Społecznych i Zatrudnienia

Strona internetowa zawiera wiele informacji, kluczowych z punktu widzenia pracownika:

http://www.inspectieszw.nl/other_languages/poish/Punkt_zgaszania_nieuczciwych_biur_po_rednictwa_pracy.aspx

Inspekcja zajmuje się nadzorem nad przestrzeganiem przepisów dotyczących: niewypłacenia bądź zanizenia wynagrodzenia, BHP, czasu pracy oraz dodatku urlopowego. Aby złożyć skargę w tym zakresie możesz skorzystać z formularza w języku polskim na stronie internetowej:

https://fd8.formdesk.com/arbeidsinspectie/klachtenformulier_Polish

Punkt zgłaszania nieuczciwych biur pośrednictwa pracy

Działa w ramach ww. Inspekcji. Skargę zgłosić można telefonicznie (0 800 51 51) w języku angielskim lub holenderskim, faxem (070 333 61 61) lub pocztą (Postbus 820, 3500 AV Utrecht) w języku polskim. Istnieje również możliwość złożenia skargi przez internet w języku polskim:

<https://fd8.formdesk.com/arbeidsinspectie/Zawiadomienie>

Krajowy Punkt Zgłoszeń Nadużyć dla Wsparcia Polaków w Holandii

INFOLINIA.NL to strona, która powstała dzięki współpracy organizacji polonijnych z Policją Haaglanden. Umożliwia (anonimowo) zgłoszenie wszelkich uciążliwości, jakich doświadczają Polacy na holenderskim rynku pracy:

<http://www.infolinia.nl>

Holenderski układ zbiorowy pracy dla Pracowników Tymczasowych na lata 2009-2014 (tzw. CAO)

Jest to rozbudowany zbiór przepisów, który określa obowiązki agencji pracy i pracownika, zasady dotyczące BHP, czasu wolnego, emerytur, szkoleń



umów, urlopów, zakwaterowania (zasad nakładania kar za naruszenie regulaminu) itp. Koniecznie sprawdź przed wyjazdem, czy wykonując pracę w Holandii będziesz podlegał postanowieniom tego układu. Przeczytaj go dokładnie - dostępny jest m.in. na stronie: <http://www.abu.nl/publicaties/cao>

ABU

Jest to holenderskie zrzeszenie agencji pracy tymczasowej, które zobowiązały się do przestrzegania układu zbiorowego CAO. Strona dostępna jest w języku niderlandzkim oraz częściowo w innych językach, m.in. w języku polskim: <http://www.abu.nl/pools/informacie-dla-pracownikow-tymczasowych>

Przed podjęciem pracy w holenderskiej agencji warto sprawdzić jej wiarygodność i uzyskać dane o jej działalności. Możliwość wyszukiwania agencji zarejestrowanej w ABU istnieje pod adresem: <http://www.abu.nl/website/onze-leden>

NBBU

Kolejne holenderskie zrzeszenie agencji pracy tymczasowej przestrzegających układ CAO. Strona dostępna jest w języku niderlandzkim. Znajduje się tu lista zarejestrowanych w tej organizacji agencji: <https://www.nbbu.nl/ledenlijst>

Stowarzyszenie Przestrzegania Układu Zbiorowego Pracy dla Pracowników Tymczasowych

Stowarzyszenie Przestrzegania Układu Zbiorowego Pracy dla Pracowników Tymczasowych (SNCU-Stichting Naleving CAO voor Uitzendkrachten) dogląda przestrzegania układu CAO. W niektórych przypadkach SNCU wszczyna postępowanie przeciwko nieuczciwym agencjom pracy tymczasowej.

Strona dostępna jest w języku polskim, istnieje też możliwość złożenia skargi lub zadania pytania: <http://www.sncu.nl/pl>

Holenderska Izba Handlowa

Tu można sprawdzić, czy holenderska agencja pracy tymczasowej figuruje w rejestrze przedsiębiorców jako agencja: <http://www.kvk.nl/waadi>

Holenderska Policja

W przypadku gdy stałeś się ofiarą lub świadkiem przestępstwa możesz powiadomić (anonimowo i bezpłatnie) Policję w Holandii (w języku niderlandzkim, angielskim lub niemieckim): Tel: 0800-700

PUNKTY POMOCY

Związki zawodowe

Pracując w Holandii, można rozważyć przynależność do związków zawodowych, które reprezentują Państwa interesy względem pracodawcy. Poza tym mogą Państwu odpowiedzieć na pytania dotyczące zbiorowego układu pracy (CAO), pomóc wypełnić deklarację podatkową czy poradzić w sprawach prawnych. Celem uzyskania informacji uzupełniających prosimy o kontakt ze związkami zawodowymi, na przykład FNV (www.fnv.nl) lub CNV (www.cnv.nl).

Konsulat

Wydział Konsularny Ambasady RP w Hadze dysponuje również informacjami o pracy i życiu w Holandii. W nagłych przypadkach, na przykład w razie wypadku czy wejścia w konflikt z prawem, warto zwrócić się o pomoc do Wydziału Konsularnego. Pracownicy Wydziału Konsularnego mogą także udzielić szczegółowych odpowiedzi na pytania dotyczące podobieństw i rozbieżności przepisów obowiązujących w Holandii i w Polsce. Kontakt telefoniczny w języku polskim: 070 7990 140 (lub: 130, 115, 121, 129, 126); adres mailowy: haga.konsulat@msz.gov.pl

Informacja telefoniczna

Migranda, zrzeszenie zajmujące się sprawami migrantów zarobkowych, stworzyło dla tej grupy specjalny system. Wybierając numer tego zrzeszenia, mogą Państwo odsłuchać w swoim języku ojczystym różne przydatne informacje. Można również skorzystać z opcji bezpośredniego połączenia z inną organizacją, na przykład ze związkami zawodowymi lub ośrodkami informacyjnymi czy jednostkami administracji państwowej, na przykład z Inspekcją SZW lub urzędem podatkowym. Numer telefonu Migrandy: 085-4010440.

Urząd gminy

Urząd gminy może udzielić Państwu pozostałych informacji o usługach gminnych, dotyczących na przykład wywozu śmieci czy miejsc parkingowych w Państwa miejscu zamieszkania.

Zapraszamy na stronę internetową www.rijksoverheid.nl

KOŚCIOŁY:

Rzymskokatolicka Polska Misja Katolicka w Groningen

Ks. Józef Okonek SChr
Blankenslaan Oost 2a, 7901 BE Hogeveen
Tel./fax +31 (52) 8262756, Mobile +31 634 905 233
e-mail: jokonek@live.nl

Polska Misja Katolicka Amsterdam

Ksiądz Krzysztof Obiedziński SChr.
Scarlatillaantje 13
1431 XV Aalsmeer
tel. (0297) 331 678
e-mail: k.obiedzinski@pmkamsterdam.nl

Parafia NMP Częstochowskiej

Proboszcz ks. Tadeusz Kozieński S.Ch.
Kerkhoflaan 17, 6741 BN Lunteren
tel. 0318-482728, kom. +31644210293
fax 0318-486272
e-mail: tkozienski@hotmail.com

Polska Parafia w Bredzie

ks. Sławomir Klim SChr
St. Bavostraat 7A
NL-4891 CG Rijsbergen
tel. +31 (76) 5321 438
mobil: +31 614 243 225
e-mail: slawekklm@hotmail.com

ŹRÓDŁO:

MINISTERSTWO PRACY
I POLITYKI SPOŁECZNEJ



ZWROT PODATKU Z ZAGRANICY

HOLANDIA, NIEMCY, ANGLIA, BELGIA, AUSTRIA, IRLANDIA, NORWEGIA, DANIA

mgr Anna Kłosowska

ROZLICZENIE PODATKU, oraz KOREKTY do 5 lat wstecz

ZASIŁKI RODZINNE z Holandii i innych krajów UE

NALEŻNE CI DODATKI: Zorgtoeslag, Kindgeboden Budget, Kinderopvangtoeslag, Huurtoeslag

SOFI NUMER - dla partnera fiskalnego

ZASIŁEK DLA BEZROBOTNYCH z Holandii oraz transfer zasiłku do Polski

POLISY UBEZPIECZENIOWE - potrzebne, aby otrzymać ZORGTOESLAG

LATA SKŁADKOWE - DRUKI E 301, PITY 36

NA TERENIE HOLANDII - pomoc w różnych sprawach: pojedziemy z Tobą do urzędu lub banku.

NA TERENIE HOLANDII I BELGII DOJAZD DO KLIENTA

0031.202.170.640 ; 0031.617.650.776 ; 0031.623.338.603 ; 0031.622.214.013

lub zadzwoń na numer do Polski 0048. 22. 247.81.42

lub zamów przez stronę internetową www.rozliczsie.pl

(po kliknięciu symbolu samochodu po prawej stronie wyświetli się formularz)



OBSŁUGA KORESPONDENCYJNA - zamów dokumenty do domu przez:

INFOLINIĘ: 801.000.285 ; 0048. 22. 247.81.42 ; 0031.202.170.640,

przez SMS: 048.501.309.004 podając imię, nazwisko i adres

przez stronę www.rozliczsie.pl - zakładka "ZAMÓW DOKUMENTY"



BIURA W HOLANDII:

2512 BS DEN HAAG

Gedempte Burgwal 45 / I piętro

tel: 0031.617.650.776

tel: 0031.619.842.805

fax: 0048.32.729.70.54

e-mail: haga@klosowska.com

biuro.haga@klosowska.com

5038 BA TILBURG

Willem II Straat 17

tel: 0031 623 33 86 03

fax: 0048.32.729.70.54

e-mail: tilburg@klosowska.com

7321 BA APELDOORN

Floralaan 17B

tel: +31 622 214 013

fax: +48 224 869 026

apeldoorn@klosowska.com

ZAPRASZAMY:

Haga, Tilburg

czw. - pt. 15:00 – 20:00

sb. 12:00 – 18:00

ndz. nieczynne

Apeldoorn

sb. 10:00 - 18:00

lub po wcześniejszym
umówieniu się

BIURA W POLSCE:

45-004 OPOLE, ul. Konopnickiej 4/1B

tel.: 0048 77 453 16 45 - **dział podatków**

0048 77 453 94 56 - **zasiłki rodzinne**

0048 77 453 01 09 - **dodatki do ubezpieczenia**

tel. kom.: 0048 501 309 004 fax: 0048 22 486 90 26

e-mail: kancelariaopole@op.pl

35-030 Rzeszów

(Galeria Paniaga)

ul. 3-ego Maja 13, IIp.

tel: 0048 17 74 21 348

kom.: 0048 508 598 330

fax: 0048 22 486 90 78

e-mail: rzyszow@klosowska.com

77-400 Złotów

(budynek CEZER)

al. Piasta 11 A

tel/fax: 0048 67 263 21 67

kom.: 0048 502 036 651

e-mail: zlotow@klosowska.com

47-400 Racibórz

(budynek Getin Banku)

ul. Batorego 10, I piętro

tel.: 0048 32 415 21 71

kom.: 0048 501 336 029

fax 0048 32 729 70 54

e-mail: raciborz@kancelariaopole.pl

44-100 Gliwice

(budynek Proximus)

ul. Zwycięstwa 14 pok. 48 II piętro

tel/fax: 0048 32 230 13 38

kom.: 0048 501 336 074

e-mail: gliwice@klosowska.com

64-100 Leszno

ul. Słowiańska 55

Budynek A, pokój 5

tel.: 0048 65 520 16 87

kom.: 0048 518 671 820

fax: 0048 61 648 21 02

e-mail: leszno@klosowska.com

INFOLINIA: 0031.202.170.640 ; 0048. 22. 247.81.42

jest do Państwa dyspozycji **7 dni w tygodniu w godzinach od 8 do 20**

masz pytania, chcesz zamówić dokumenty lub zaprosić konsultanta do domu DZWOŃ!

lub napisz maila: kontakt@rozliczsie.pl

www.rozliczsie.pl